

وَاعْلَمُوا آ١٠

أُولَئِكَ هُمُ الْمُنْتَوْمُنُونَ حَقًا طَلَاهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝

جو لوگ ایمان لائے اور ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا اور جنہوں نے پناہ دی اور مدد پہنچائی۔ یہی لوگ سچے مومن ہیں، ان کے لئے بخشنش ہے اور عزت کی روزی (۱)۔

۲۷۔ ایہ مہاجرین و انصار کے انہی دو گروہوں کا تذکرہ ہے، جو پہلے بھی گزرائے۔ یہاں دوبارہ ان کا ذکر ان کی فضیلت کے سلسلے میں ہے۔ جب کہ پہلے ان کا ذکر آپس میں ایک دوسرے کی حمایت و نصرت کی وجہ بیان کرنے کے لئے تھا۔

۲۸۔ وَالَّذِينَ أَمْنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَا جَرُوا وَجَهْدُ وَامْعَكُمْ فَأُولَئِكَ مِنْكُمْ طَوْأُوا
لُو الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِبَعْضٍ فِي كِتْبِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝
اور جو لوگ اس کے بعد ایمان لائے اور ہجرت کی اور تمہارے ساتھ ہو کر جہاد کیا۔ آپس یہ لوگ بھی تم میں سے ہی ہیں (۱) اور رشتہ ناتے والے ان میں سے بعض بعض سے زیادہ نزدیک ہیں اللہ کے حکم میں (۲)
بے شک اللہ تعالیٰ ہر چیز کا جانے والا ہے۔

۲۹۔ ایک چوتھے گروہ کا ذکر ہے جو فضیلت میں پہلے دو گروہوں کے بعد اور تیسرا گروہ سے (جنہوں نے ہجرت نہیں کی تھی) پہلے ہے۔

۳۰۔ اخوت یا حلف کی بنیاد پر وارثت میں جو حصہ دار بنتے تھے، اس آیت سے اس کو منسوخ کر دیا گیا اب وارث صرف وہی ہونگے جو نسبی اور سرالی رشتہوں میں مسلک ہونگے۔ اللہ کے حکم کی مراد یہ ہے کہ لوح محفوظ میں اصل حکم یہی تھا۔ لیکن اخوت کی بنیاد پر عارضی طور پر ایک دوسرے کا وارث بنا دیا گیا تھا، جواب ضرورت ختم ہونے پر غیر ضروری ہو گیا اور اصل حکم نافذ کر دیا گیا۔

☆ وجہ تسمیہ: اس کے مفسرین نے متعدد نام ذکر کئے ہیں لیکن زیادہ مشہور دو ہیں۔ ایک توبہ اس لئے اس میں بعض مومنین کی توبہ قبول ہونے کا ذکر ہے۔ دوسرا برائت اسی میں مشرکوں سے براءت کا اعلان عام ہے۔

نَبْرَأَةُ التَّوْبَةِ | یہ سورت مدینی ہے اس میں (۱۲۹) آیات اور (۱۶) رکوع ہیں۔

ۃ۔۱ بَرَآءَةُ مَنْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ الَّذِينَ عَاهَدُ تُمْ مَنِ الْمُشْرِكِينَ طَه

اللہ اور اس کے رسول کی جانب سے بیزاری کا اعلان ہے (۱) ان مشرکوں کے بارے میں جن سے تم عہد پیام کیا تھا۔

ا۔ فَتَحَكَّمَ كَمَكَ بَعْدِ ۙ هَجْرِيٍّ مِّنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَّلَ حَدِيثَ أَبُو بَكْرٍ صَدِيقِهِ حَضْرَتُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَوْ دِيْگَرِ اصحابِهِ كَوْنَتْ قُرْآنَ كَرِيمَ كَيْ يَأْتِيَ آيَتُ اَوْ يَهْيَ احْكَامَ دَيْرَهُ كَرْبَلَهُ تَكَوْنَ مَكَهُ مِنْ اَنَّ كَاعَمَ اَعْلَانَ كَرْدَيْسُ۔ اَنْهُوْنَ نَزَّلَنَ آپَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَفَرَهُ كَمَطَابِقَ اَعْلَانَ كَرْدَيْاَكَهُ كَوْئَيْ خَصَّ بَيْتَ اللَّهِ كَاعَرِيَاَ طَوَافَ نَهِيَّسُ كَرَرَےَ گَا، بَلْكَهُ آسَنَدَه سَالَ سَهِيَّ مَشَرِكَ كَوْبَيْتَ اللَّهِ كَهُجَّ كَيْ اَجَازَتْ نَهِيَّسُ ہَوْگِي (صحیح بخاری)

ۃ۔۲ فَسِيْخُو اَفِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَأَعْلَمُوا آنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ لَا وَأَنَّ اللَّهُ مُخْزِي الْكُفَّارِيْنَ ۝

پس (اے مشرکو!) تم ملک میں چار مہینے تک تو چل پھر لو، (۱) جان لو کہ تم اللہ کو عاجز کرنے والے نہیں ہو، اور یہ (بھی یاد رہے) کہ اللہ کافروں کو رسوا کرنے والا ہے (۲)۔

ۃ۔۳ یہ اعلان نجات ان مشرکین کے لئے تھا جن سے غیر موقوت معاہدہ تھا یا چار مہینے سے کم تھا یا چار مہینوں سے زیادہ ایک خاص مدت تک تھا لیکن ان کی طرف سے عہد کی پاسداری کا اہتمام نہیں تھا۔ ان سب کو چار مہینے مکہ میں رہنے کی اجازت دی گئی۔ اس کا مطلب یہ تھا اس مدت کے اندر اگر وہ اسلام قبول کر لیں تو انہیں یہاں رہنے کی اجازت ہوگی۔ بصورت دیگر ان کے لئے ضروری ہوگا کہ وہ چار مہینے کے بعد جزیرہ عرب سے نکل جائیں، اگر دونوں صورتوں میں سے کوئی بھی اختیار نہیں کریں گے تو حرbi کافر شمار ہو گے، جن سے لڑنا مسلمانوں کے لئے ضروری ہوگا تاکہ جزیرہ عرب کفرو شرک کی تاریکیوں سے صاف ہو جائے۔

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

۲- یعنی یہ مہلت اس لئے نہیں دی جا رہی ہے کہ فی الحال تمہارے خلاف کارروائی ممکن نہیں ہے بلکہ اس سے مقصد صرف تمہاری بھلائی اور خیرخواہی ہے تاکہ جو توبہ کر کے مسلمان ہونا چاہے، وہ مسلمان ہو جائے، ورنہ یاد رکھو کہ تمہاری بابت اللہ کی جو تقدیر و مشیت ہے، اسے ٹال نہیں سکتے اور اللہ کی طرف سے مسلط ذلت و رسولی سے تم پنج نہیں سکتے۔

ۃ۔۳- وَآذَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجَّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِئٌ مِّنِ
الْمُشْرِكِينَ لَا وَرَسُولُهُ طَفَّاً تُبَتِّمُ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَوَلَّنَّمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ
مُعْجِزِي اللَّهِ طَوَّبَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ كَفَرُوا بِعِذَابِ أَلِيمٍ ۝

اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے لوگوں کو بڑے حج کے دن (۱) صاف اطلاع ہے کہ اللہ مشرکوں سے بیزار ہے، اور اس کا رسول بھی، اگر اب بھی تم توبہ کرلو تو تمہارے حق میں بہتر ہے، اور اگر تم روگردانی کرو تو جان لو کہ تم اللہ کو ہر انہیں سکتے، اور کافروں کو دکھل کی مار کی خبر پہنچا دیجئے۔

۴- صحیح احادیث سے ثابت ہے کہ یوم حج اکبر سے مراد (۱۰ اذوالحجہ) کا دن ہے، اسی دن منا میں اعلان نجات منایا گیا ۱۰ اذوالحجہ کو حج اکبر کا دن ہے اسی لئے کہا گیا کہ اس دن حج کے سب سے زیادہ اور اہم مناسک ادا کئے جاتے ہیں، اور عوام عمرے کو حج اصغر کہا کرتے تھے۔ اس لئے عمرے سے ممتاز کرنے کے لئے حج کو حج اکبر کہا گیا، عوام میں جو یہ مشہور ہے کہ جو حج جمعہ والے دن آئے، وہ حج اکبر ہے، یہ بے اصل بات ہے۔

ۃ۔۵- إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُ تُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُسُوْكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ
أَحَدًا أَفَأَتَمُؤْ آإِلَيْهِمْ عَاهَدُ هُمْ إِلَى مَدَّتِهِمْ طَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝

بجز ان مشرکوں کے جن سے تمہارا معاہدہ ہو چکا ہے اور انہوں نے تمہیں ذرا سا بھی نقصان نہیں پہنچایا اور کسی کی تمہارے خلاف مدد کی ہے تم بھی ان کے معاہدے کی مدت ان کے ساتھ پوری کرو (۱) اللہ

اَعْلَمُ آ ۱۰

توبہ ۹

پر ہرگاروں کو دوست رکھتا ہے۔

۲۷- ای مشرکین کی چوتھی قسم ہے ان سے جتنی مدت کا معاهدہ تھا، اس مدت تک انہیں رہنے کی اجازت دی گئی، کیونکہ انہوں نے معاہدے کی پاسداری کی اور اس کے خلاف کوئی حرکت نہیں کی، اس لئے مسلمانوں کے لئے بھی اس کی پاسداری کو ضروری قرار دیا گیا۔

۵ فَإِذَا أَنْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدُّكُمُوهُمْ وَخُرُوفُهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوهُمْ كُلَّ مَرْضَدٍ فَإِنْ تَأْبُوا أَقْمُوا الصَّلَاةَ وَاتَّوْا الرَّكُوَةَ فَخَلُّوا أَسْبِلَاهُمْ طَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

پھر حرمت والے مہینوں (۱) کے گزرتے ہی مشرکوں کو جہاں پاؤ قتل کرو (۲) انہیں گرفتار کرو (۳) ان کا محاصرہ کرو اور ان کی تاک میں ہر گھاٹی میں جائیں (۴) ہاں اگر وہ تو بہ کر لیں اور نماز کے پابند ہو جائیں اور زکوٰۃ ادا کرنے لگیں تو تم ان کی راہیں چھوڑ دو (۵) یقیناً اللہ تعالیٰ بخششہ والامہربان ہے۔

۵- ان حرمت والے مہینوں سے مراد ہے، اس میں اختلاف ہے۔ ایک رائے تو یہ ہے اس سے مراد چار مہینے ہیں جو حرمت والے ہیں۔ رجب، ذوالقعدہ، ذوالحجہ اور محرم اور اعلان نجات۔ اذوالحجہ کو کیا گیا۔ اس اعتبار سے گویا یہ اعلان کے بعد پچاس دن کی مهلت انہیں دی گئی، لیکن امام ابن کثیر نے کہا کہ یہاں آشہر حرم سے مراد حرمت والے مہینے ہیں بلکہ ۱۰ ذوالحجہ سے لیکر ۱۰ ربی اولیٰ اثنی تک کے چار مہینے مراد ہیں۔ (واللہ اعلم)۔

۲۵- بعض مفسرین نے اس حکم کو عام رکھا یعنی حل یا حرم میں، جہاں بھی پاؤ قتل کرو اور بعض مفسرین نے کہا مسجد حرام کے پاس مت لڑو! یہاں تک کہ وہ خود تم سے لڑیں، اگر وہ لڑیں تو پھر تمہیں بھی ان سے لڑنے کی اجازت ہے۔

۳-۵ یعنی انہیں قیدی بنالو یا قتل کر دو۔

اَعْلَمُ آ ۱۰

توبہ ۹

۲-۵ یعنی اس بات پر اکتفا کرو کہ وہ تمہیں کہیں ملیں تو تم کارروائی کرو، بلکہ جہاں ان کے حصار، قلعے اور پناہ گاہیں، وہاں ان کی گھات میں رہو، حتیٰ کہ تمہاری اجازت کے بغیر ان کے لئے نقل و حرکت ممکن نہ رہے۔

۳-۵ یعنی کوئی کارروائی ان کے خلاف نہ کی جائے، کیونکہ وہ مسلمان ہو گئے ہیں۔ گویا قبول اسلام کے بعد اقامت صلوٰۃ اور ادائے زکوٰۃ کا اہتمام ضروری ہے۔ اگر کوئی شخص ان میں سے کسی ایک کا بھی ترک کرتا ہے تو وہ مسلمان نہیں سمجھا جائے گا۔

۴-۶ وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ إِسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلَمَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلَغْهُ
وَمَا مَنَّهُ طَذِيلَكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ۫

اگر مشرکوں میں سے کوئی تجھ سے پناہ طلب کے تو تو اسے پناہ دے دے یہاں تک کہ وہ کلام اللہ سن لے پھر اسے اپنی جائے امن تک پہنچا دے (۱) یا اس لئے کہ یہ لوگ بے علم ہیں۔

۵-۱ اس آیت میں مذکورہ حرbi کافروں کے بارے میں ایک رخصت دی گئی ہے کہ اگر کوئی کافر پناہ طلب کرے تو اسے پناہ دے دو، یعنی اسے اپنی حفظ و ایمان میں رکھوتا کہ کوئی مسلمان اس قتل نہ کر سکے اور تاکہ اسے اللہ کی باتیں سننے اور اسلام کے سمجھنے کا موقعہ ملے، ممکن ہے اس طرح اسے توبہ اور قبول اسلام کی توفیق مل جائے۔ لیکن اگر وہ کلام اللہ سننے کے باوجود مسلمان نہیں ہوتا تو اسے اس کی جائے امن تک پہنچا دو، مطلب یہ ہے کہ اپنی امان کی پاسداری آخر تک کرنی ہے، جب تک وہ اپنے مستقر تک بخیریت واپس نہیں پہنچ جاتا، اس کی جان کی حفاظت تمہاری ذمہ داری ہے۔

۶-۲ یعنی پناہ کے طلبگاروں کو پناہ کی رخصت اس لئے دی گئی ہے کہ یہ بے علم لوگ ہیں ممکن ہے اللہ اور رسول کی باتیں ان کے علم میں آئیں اور مسلمانوں کا اخلاق و کردار وہ دیکھیں تو اسلام کی حقانیت و صداقت کے وہ قائل ہو جائیں۔

اَعْلَمُ آ ۱۰

توبہ ۹

٦- ﴿ كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُوا مِنْ عِنْدِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا كُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ طِإِنَّ اللَّهَ يُهِبُّ الْمُتَّقِينَ ۤ ۵﴾

مشرکوں کے لئے عہد اللہ اور اس کے رسول کے نزدیک کیسے رہ سکتا ہے سوائے ان کے جن سے تم نے عہد پیان مسجد حرام کے پاس کیا (۱) جب تک وہ لوگ تم سے معاہدہ نہ جائیں تم بھی ان سے وفاداری کرو، اللہ تعالیٰ متقيوں سے محبت رکھنا ہے (۲)۔

٧- ﴿ اِيَّا سَتْهَافَامْ نَفِيْ كَ لَتَهَيْ، يَعْنِي جَنْ مَشْرِكِينَ سَتْهَارَ اَمْعَاهِدَهَيْ، اَنْ كَ عَلَادَهَ اَبَ كَسِيَ سَمَعَاهِدَهَ باَقِيَ نَهِيْسَ رَهَابَهَ ۬ ۷﴾

٨- ﴿ يَعْنِي عَهْدَكِي پَاسَدارِي، اللَّهُكَ دَهَهَ ہَا بَهَ، بَهَتَ بَسَندِيَهَ اَمْرَهَ ۖ اَسَ لَتَهَ مَعَالِهَ مِيْسَ اَحْتِيَاطَضُرُورِيَ ۶﴾

٩- ﴿ كَيْفَ وَإِنْ يَطْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيْكُمْ إِلَّا وَلَا ذَمَّهَ طِيْرُ ضُوْنَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبِيْ قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَسِقُونَ ۷﴾

ان کے وعدوں کا کیا اعتبار ان کا اگر تم پر غلبہ ہو جائے تو نہ یہ قرابت داری کا خیال کریں نہ عہدوں پیان کا (۱) اپنی زبانوں سے تمہیں پر چاہر ہے ہیں لیکن ان کے دل نہیں مانتے ان میں اکثر فاسق ہیں۔

١٠- ﴿ مَشْرِكِينَ كَ زَبَانِيَ بَاتَوْنَ كَ كَيَا اَعْتَبَارَ، جَبَ كَ اَنَّ كَا يَهَالَ ہَيَ كَ اَگَرَتَمْ پَرَغَالَبَ آجَائِيْنَ تَوْكِسِيَ قَرَابَتَ اَوْرَعَهَدَ كَ پَاسَنَهِيْسَ كَرِيْسَ گَـ بَعْضَ مَفْسِرِيْنَ كَ نَزَدِيْكَ پَهْلَا كَيْفَ مَشْرِكِينَ كَ لَتَهَيَ اَوْرَ دَوْسَرَ سَمَعَاهِدَ سَيِّدَ یَهُودِيَ مَرَادَ ہَيَـ، كَيْوَنَكَهَ اَنَّ كَ صَفَتَ بَيَانَ كَيْ گَئَيَ ہَيَ كَ اللَّهِكَ آيَتَوْنَ كَوْكَمْ وَقِيمَتَ پَرَثَجَ دَيَتَ ہَيَـ اَوْرَ يَهُودِيَ وَطِيرَهَ يَهُودِيَوْنَ كَا ہَيَ رَهَابَهَ ۸﴾

١١- ﴿ إِشْتَرَوْا بِأَيْمَتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَحَصَدُوا عَنْ سَبِيلِهِ طِإِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۹﴾

اَعْلَمُوا ۱۰

توبہ ۹

انہوں نے اللہ کی آئیوں کو بہت کم قیمت پر فتح دیا اور اس کی راہ سے روکا بہت برا ہے جو یہ کر رہے ہیں۔

ۃ۔۱۰ لَا يَرُّ قُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَ لَا ذَمَّةً طَ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ۵

یہ تو کسی مسلمان کے حق میں کسی رشتہ داری کا یا عہد کا مطلق لحاظ نہیں کرتے، یہ ہیں ہی حد سے گزرے
(۱) والے

۱۰۔۱ بار بار وضاحت سے مقصود مشرکین اور یہود کی اسلام دشمنی اور ان کے سینوں میں مخفی عداوت کے جذبات کو بے نقاب کرنا ہے۔

ۃ۔۱۱ فَإِنْ تَأْبُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوَةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ طَ وَ نُفَضِّلُ الْأَيْتَ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۵

اب بھی اگر یہ توبہ کر لیں اور نماز کے پابند ہو جائیں اور زکوٰۃ دیتے رہیں، تو تمہارے دینی بھائی ہیں۔
(۱) ہم تو جانے والوں کے لئے اپنی آیتیں کھوں کھوں کر بیان کر رہے ہیں۔

۱۱۔۱ نماز، توحید و رسالت کے اقرار کے بعد، اسلام کا سب سے اہم رکن ہے اللہ کا حق ہے، اس میں اللہ کی عبادت کے مختلف پہلو ہیں۔ اس میں دست بستہ قیام ہے، رکوع و تجوید ہے، دعا و مناجات ہے، اللہ کی عظمت و جلالت کا اور اپنی عاجزی و بے کسی کا اظہار ہے۔ عبادت کی یہ ساری صورتیں اور فرمیں صرف اللہ کے لئے خاص ہیں، نماز کے بعد دوسرا ہم فریضہ زکوٰۃ ہے، جس میں عبادتی پہلو کے ساتھ ساتھ حقوق العباد بھی شامل ہیں، زکوٰۃ سے معاشرے کے اور زکوٰۃ دینے والے کے قبلے کے ضرورت مند، مفلس ندار اور معذور و محتاج لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں، اسی لئے حدیث میں بھی شہادت کے بعد ان ہی دو چیزوں کو نمایاں کر کے بیان کیا گیا ہے۔ نبی کریم ﷺ نے "فرمایا" مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں لوگوں سے جنگ کروں، یہاں تک کہ وہ اس بات کی گواہی دیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے رسول ہیں۔ اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ دیں (صحیح بخاری)

اعلموا ۱۰

توبہ ۹

ۃ۔۱۱ وَإِنْ نَكُثُّ أَيْمَانَهُمْ مِنْهُ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَغَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوْا آآئِهَمَةَ الْكُفَّارِ لَا إِنَّهُمْ لَا آیَمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ ۵

اگر یہ لوگ عهد و پیمان کے بعد بھی اپنی قسمیں توڑ دیں اور تمہارے دین میں طعنہ زنی کریں تو تم بھی ان سردار ان کفر سے بھڑ جاؤ۔ ان کی قسمیں (۱) کوئی چیز نہیں ممکن ہے کہ اس طرح وہ بھی بازا آ جائیں۔

ۃ۔۱۲ اَكَرِيهِ لَوْگِ عَهْدِ تَوْرَدِيْنِ اَوْرِ دِيْنِ میں طعن کریں، تو ظاہری طور پر یہ قسمیں بھی کھائیں تو ان قسموں کا کوئی اعتبار نہیں۔ کفر کے ان پیشواؤں سے لڑائی کرو، ممکن ہے اس طرح اپنے کفر سے باز آ جائیں۔

ۃ۔۱۳ اَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكُثُّ أَيْمَانَهُمْ وَهُمُوا بِاَخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُ وَكُمْ اَوْلَ مَرَّةٍ طَأْتَخْشُوْنَهُمْ فَااللهُ اَحَقُّ أَنْ تَخْشُوْهُ اِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ ۵

تم ان لوگوں کی سرکوبی کے لئے کیوں تیار نہیں ہوتے (۱) جنہوں نے اپنی قسموں کو توڑ دیا اور پیغمبر کو جلا وطن کرنے کی فکر میں ہیں (۲) اور خود ہی اول بار انہوں نے تم سے چھپیر کی ہے (۳) کیا تم ان سے ڈرتے ہو؟ اللہ ہی زیادہ مستحق ہے کہ تم اس کا ڈر کھو بشر طیکہ تم ایمان والے ہو۔

ۃ۔۱۴ اَلَا حَرْفٌ خَصِيْضٌ هُوَ، جِسْ سَرْغَبْتُ دِلَائِيْ جَاتِيْ هُوَ، اَللّٰهُ تَعَالٰی مُسْلِمَانُوْنَ کو جہاد کی ترغیب دے رہا ہے۔

ۃ۔۱۵ اس سے مراد دارالندوہ کی مشاورت ہے جس میں رؤسائے مکہ نے نبی ﷺ کے جلا وطن کرنے، قید کرنے یا قتل کرنے کی تجویزوں پر غور کیا۔

ۃ۔۱۶ اس سے مراد یا تو بدر کی جنگ میں مشرکین مکہ کا رویہ ہے کہ وہ اپنے تجارتی قافلے کی حفاظت کے لئے گئے، لیکن اس کے باوجود کہ انہوں دیکھ لیا کہ وہ قافلہ نج کرنکل گیا ہے، وہ بدر کے مقام پر مسلمانوں سے لڑنے کی تیاری کرتے اور چھپیر خانی کرتے رہے، جس کے نتیجے میں بالآخر جنگ ہو کر رہی۔ یا اس سے

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

مرا دقیلہ بنی بکر کی وہ امداد ہے جو قریش نے ان کی، جب کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حلیف قبیلے خزانہ پر چڑھائی کی تھی دراں حالیکہ قریش کی یہ امداد معاہدے کی خلاف ورزی تھی۔

ۃ۔۱۷ قَا تِلُوْهُمْ يَعِدُّنَّهُمُ اللَّهُ بِاَيْدِيهِمْ وَيُخْزِنَهُمْ وَيَنْصُرُكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَسْفِرُ صُدُورَ

قَوْمٍ مُّئُونِينَ ۝

ان سے تم جنگ کرو اللہ تعالیٰ انہیں تمہارے ہاتھوں عذاب دے گا، انہیں ذلیل اور رسا کرے گا تمہیں ان پر مددے گا اور مسلمانوں کے لکھجھنڈے کرے گا۔

ۃ۔۱۸ وَيُذْهِبَ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ طَ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

اور ان کے دل کاغم و غصہ دور کرے گا (۱) اور جس کی طرف چاہتا ہے رحمت سے توجہ فرماتا ہے، اللہ جانتا بوجھتا حکمت والا ہے۔

ۃ۔۱۵ یعنی جب مسلمان کمزور تھے تو یہ مشرکین ان پر ظلم و ستم کرتے تھے جس کی وجہ سے مسلمانوں کے دل ان کی طرف سے بڑے دکھی اور مجروح تھے، جب تمہارے ہاتھوں وہ قتل ہونگے اور ذلت و رسولی ان کے حصے میں آئے گی تو فطری بات ہے کہ اس سے مظلوم اور ستم رسیدہ مسلمانوں کے لکھجھنڈے اور دلوں کا غصہ فرو ہوگا۔

ۃ۔۱۶ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ جَهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُ وَإِمْ

دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُئُونِينَ وَلِيَجَةٌ طَ وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝
 کیا تم سمجھ بیٹھے ہو کہ تم چھوڑ دیئے جاؤ گے (۱) حالانکہ اب تک اللہ نے تم میں سے انہیں ممتاز نہیں کیا جو مجاہد ہیں (۲) اور جنہوں نے اللہ کے اور رسول کے اور مومنوں کے سوکسی کو ولی دوست نہیں بنایا (۳) اللہ خوب خبردار ہے (۴)۔

ۃ۔۱۷ یعنی بغیر امتحان اور آزمائش کے۔

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

۲-۱۶ گویا جہاد کے ذریعے امتحان لیا گیا۔

۳-۱۶ وَ لِيَجْهَّهُ الْجَهَّارَ مَنْ كَفَرَ مِنْ أَهْلِ الْمَسْجِدِ فَإِذَا هُوَ مُحْبَطٌ فَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِ سَبِيلٌ
وَ لِيُنَجِّيَ الْمُجْاهِدَ مَنْ كَفَرَ مِنْ أَهْلِ الْمَسْجِدِ فَإِذَا هُوَ مُجْاهِدٌ فَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِ سَبِيلٌ
مُحْبَطٌ كَفَرَ مِنْ أَهْلِ الْمَسْجِدِ فَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِ سَبِيلٌ
مُجْاهِدٌ كَفَرَ مِنْ أَهْلِ الْمَسْجِدِ فَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِ سَبِيلٌ

۴-۱۶ مطلب یہ ہے کہ اللہ کو پہلے ہی ہر چیز کا علم ہے۔ لیکن جہاد کی حکمت یہ ہے کہ اس سے مخلص اور
غیر مخلص، فرمان بردار اور نافرمان بندے نمایاں ہو کر سامنے آ جاتے، جنہیں ہر شخص دیکھ اور پہچان لیتا
ہے۔

۵-۱۶ اَمَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ آنِ يَعْمُرُونَ وَ اَمَسْجِدَ اللَّهِ شَهِيدِينَ عَلَىٰ اَنفُسِهِمْ بِالْكُفُرِ طَ
اَوْلَئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ وَ فِي النَّارِ هُمْ خَلِدُونَ ۤ
لا کتنیں کہ مشرک اللہ تعالیٰ کی مسجدوں کو آباد کریں۔ درآں حالیہ وہ خود اپنے کفر کے آپ ہی گواہ
ہیں (۱) ان کے اعمال غارت و اکارت ہیں اور وہ داعی طور پر جہنمی ہیں (۲)۔

۶-۱۶ اَمَسَاجِدَ اللَّهِ سَمَاءُ مَرَادِ مسجد حرام ہے جمع کا لفظ اس لئے استعمال کیا گیا کہ یہ تمام مساجد کا قبلہ
مرکز ہے یا عربوں میں وادی کے لئے بھی جمع کا استعمال جائز ہے

۷-۱۶ اَيْنَمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ اَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْاَخِرِ وَ اَقَامَ الصَّلَاةَ وَ
اتَّقَى الرَّكُوَةَ وَ لَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهُ فَعَسَىٰ اُولَئِكَ اَنْ يَكُونُو نُوَافِيَ اَمِنَ الْمُهَاجِدِينَ ۤ
اللہ کی مسجدوں کی رونق و آبادی تو ان کے حصے میں ہے جو اللہ پر اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتے

۸-۱۶ اِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ اَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْاَخِرِ وَ اَقَامَ الصَّلَاةَ وَ
اتَّقَى الرَّكُوَةَ وَ لَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهُ فَعَسَىٰ اُولَئِكَ اَنْ يَكُونُو نُوَافِيَ اَمِنَ الْمُهَاجِدِينَ ۤ
اللہ کی مسجدوں کی رونق و آبادی تو ان کے حصے میں ہے جو اللہ پر اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتے

اغْلَمُ آٰ

توبہ ۹

ہوں، نمازوں کے پابند ہوں، زکوٰۃ دیتے ہوں، اللہ کے سوا کسی سے نہ ڈرتے ہوں، توقع ہے یہی لوگ یقیناً ہدایت یافتہ ہیں (۱)۔

۱۸۔ جس طرح حدیث میں بھی ہے، نبی ﷺ نے فرمایا "جب تم دیکھو کہ ایک آدمی مسجد میں پابندی سے آتا ہے تو تم اس کے ایمان کی گواہی دو" قرآن کریم میں یہاں بھی ایمان باللہ اور ایمان بالآخرت کے بعد جن اعمال کا ذکر کیا گیا ہے، وہ نماز زکوٰۃ اور مشیت الہی ہے، جس سے نماز، زکوٰۃ اور تقویٰ کی اہمیت واضح ہے۔

۱۹۔ **أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ أَمْنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْأَخِرِ وَجَهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ لَا يَهُدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ۵**
کیا تم نے حاجیوں کو پانی پلا دینا اور مسجد حرام کی خدمت کرنا اس کے برابر کردیا جو اللہ پر اور آخرت کے دن پر ایمان لائے اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا، یہ اللہ کے نزدیک برابر کے نہیں (۱) اور اللہ تعالیٰ ظالموں کو ہدایت نہیں دیتا (۲)۔

۲۰۔ مشرکین حاجیوں کو پانی پلانے اور مسجد حرام کی دیکھ بھال کا کام جو کرتے تھے، اس پر انہیں بڑا خرچ تھا اور اس کے مقابلے میں وہ ایمان و جہاد کو کوئی اہمیت نہیں دیتے تھے جس کا اہتمام مسلمانوں کے اندر تھا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کیا تم سبقابت حاج اور عمارت مسجد حرام کو ایمان باللہ اور جہاد فی سبیل اللہ کے برابر سمجھتے ہو؟ یاد رکھو اللہ کے نزدیک یہ برابر نہیں، بلکہ مشرک کا کوئی عمل بھی قبول نہیں، چاہے وہ صورۃ خیر ہی ہو۔ جیسا کہ پہلی آیت کے جملے (حَيْطَكَ أَعْمَالُهُمْ) میں واضح کیا جا چکا ہے۔

۲۱۔ یعنی یہ لوگ چاہے کیسے بھی دعوے کریں۔ حقیقت میں ظالم ہیں یعنی مشرک ہیں، اس لئے کہ شرک سب سے بڑا ظلم ہے۔ اس ظلم کی وجہ سے یہ ہدایت الہی سے محروم ہیں۔ اس لئے ان کا اور مسلمانوں کا، جو ہدایت الہی سے بہرہ ورر ہیں، آپس میں کوئی مقابلہ نہیں ہے۔

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

ۃ۔۲۰ اَلَّذِينَ اَمْنُوا وَهَا جَرُوا وَجْهُدُ وَافْتُ سَبِيلِ اللَّهِ بِاً مُوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ اَعْظَمُ
دَرَجَةٌ عِنْدَ اللَّهِ طَوْ اُولَئِكَ هُمُ الْفَائِرُونَ ۤ

جو لوگ ایمان لائے، ہجرت کی، اللہ کی راہ میں اپنے مال اور اپنی جان سے جہاد کیا وہ اللہ کے ہاں بہت بڑے مرتبہ والے ہیں، اور یہی لوگ مراد پانے والے ہیں۔

ۃ۔۲۱ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنْتِ لَهُمْ فِيهَا نَعِيْمٌ مُّقِيمٌ ۤ
انہیں ان کا رب خوشخبری دیتا ہے اپنی رحمت کی اور رضا مندی کی اور جنتوں کی، ان کے لئے وہاں دوامی نعمت ہے۔

ۃ۔۲۲ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا طَإِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۤ

وہاں یہ ہمیشہ رہنے والے ہیں اللہ کے پاس یقیناً بہت بڑے ثواب ہیں (۱)۔

ۃ۔۲۳ اَنَّ آيَاتِ مِنْ اَنَّ اَهْلَ اِيمَانَ كَفِيلَتْ بِيَانَ كَيْئَيْ جَنَّهُوْ نَے ہجرت کی اور اپنی جان مال کے ساتھ جہاد میں حصہ لیا۔ فرمایا۔ اللہ کے ہاں انہی کا درجہ سب سے بلند ہے اور یہی کامیاب ہیں، یہی اللہ کی رحمت و رضا مندی اور دائی نعمتوں کے مستحق ہیں نہ کہ وہ جو خود اپنے منہ میاں مٹھو بنتے اور اپنے آبائی طور طریقوں کو ہی ایمان باللہ کے مقابلے میں عزیز رکھتے ہیں۔

ۃ۔۲۴ يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اَمْنُوا لَا تَتَخَذُو اَبَاءَكُمْ وَإِخْوَانَكُمْ اُولَئِيَّاءَ إِنِّي اسْتَحْبُوا
الْكُفَّارَ عَلَى الْإِيمَانِ ۖ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَأُوْلَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۤ

اے ایمان والو! اپنے باپوں کو اور اپنے بھائیوں کو دوست نہ بناؤ اگر وہ کفر کو ایمان سے زیادہ عزیز رکھیں۔
تم میں سے جو بھی ان سے محبت رکھے گا وہ پورا گنہ گار طالم ہے (۱)۔

ۃ۔۲۵ يَهِي مَضْمُونٌ ہے جو قرآن کریم میں متعدد جگہ بیان کیا گیا ہے (چونکہ اس کی اہمیت واضح ہے اس لئے) اسے یہاں بھی بیان کیا گیا ہے یعنی جہاد و ہجرت میں تمہارے لئے تمہارے باپوں اور

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

بھائیوں وغیرہ کی محبت آڑے نہ آئے، کیونکہ وہ ابھی تک کافر ہیں، تو پھر وہ تمہارے دوست ہو، ہی نہیں سکتے، بلکہ وہ تمہارے دشمن ہیں اگر تم ان سے محبت کا تعلق رکھو گے تو یاد رکھو تم ظالم قرار پاؤ گے۔

ۃ۔۲۷ قُلْ إِنَّ كَانَ أَبَائُكُمْ وَأَبْنَائُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَاتُكُمْ
وَأَمْوَالُ بْنِ الْقَتَرَ فُتُمُوا وَتِجَارَةً تَخْشُونَ كَسَادَهَا وَمَسْكِنَ تَرْضُونَهَا أَحَبَّ
إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَ بَصُورًا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ طَوَّالَهُ
لَا يَهُدِي الْقَوْمَ الْفُسِيقِينَ ۝ ۵

آپ کہہ دیجئے کہ اگر تمہارے باپ اور تمہارے لڑکے اور تمہارے بھائی اور تمہاری بیویاں اور تمہارے کنبے قبیلے اور تمہارے کمانے ہوئے مال اور وہ تجارت جس کی کمی سے تم ڈرتے ہو اور وہ حولیاں جنہیں تم پسند کرتے ہو اگر یہ تمہیں اللہ سے اور اس کے رسول سے اور اس کی راہ کے جہاد سے بھی زیادہ عزیز ہیں، تو تم انتظار کرو کہ اللہ تعالیٰ اپنا عذاب لے آئے اللہ تعالیٰ فاسقوں کو ہدایت نہیں دیتا (۱)۔

ۃ۔۲۸ اس آیت میں بھی اس مضمون کو بڑے متوکل انداز میں بیان کیا گیا ہے عشیرہ اسم جمع ہے، وہ قریب ترین رشتہ دار جن کے ساتھ آدمی زندگی کیش و روزگزارتا ہے، یعنی کنبہ قبیلہ، اقتراض، کسب (کمائی) کے معنی کے لئے آتا ہے، تجارت، سودے کی خرید و فروخت کو کہتے ہیں جس کا مقصد نفع کا حصول ہو، کساد، مندے کو کہتے ہیں یعنی سامان فروخت موجود ہو لیکن خریدار نہ ہو یا اس چیز کا وقت گزر چکا ہو، جس کی وجہ سے لوگوں کو ضرورت نہ رہے۔ دونوں صورتیں مندے کی ہیں۔ مساکن سے مراد وہ گھر ہیں جنہیں انسان موسم کے شدائد و حوادث سے بچنے آبرو مندانہ طریقے سے رہنے سہنے اور اپنے بال بچوں کی حفاظت کے لئے تعمیر کرتا ہے، یہ ساری چیزیں اپنی اپنی جگہ ضروری ہیں اور ان کی اہمیت و افادیت بھی ناگزیر ہے اور قلوب انسانی میں ان سب کی محبت بھی طبعی ہے (جو مزوم نہیں) لیکن اگر ان کی محبت اللہ اور رسول کی محبت سے زیادہ اور اللہ کی راہ میں جہاد کرنے میں مانع ہو جائے، تو یہ بات

اَعْلَمُوا ۚ۱۰

توبہ ۹

اللّٰہ کو سخت ناپسندیدہ اور اس کی نارِ انصگی کا باعث ہے اور یہ وہ فتنہ (نا فرمانی) ہے جس سے انسان اللّٰہ کی ہدایت سے محروم ہو سکتا ہے۔ جس طرح کہ آخری الفاظ تہذید سے واضح ہے۔

ۃ۔ ۲۵ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ ظَوَّيْوَمَ حُنَيْنٍ ۝ إِذَا عَجَبْتُمْ كَثُرَ تُكُمْ

فَلَمْ تُفْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحْبَتْ ثُمَّ وَلَيْتُمْ مُذْبِرِينَ ۝
یقیناً اللّٰہ تعالیٰ نے بہت سے میدانوں میں تمہیں فتح دی ہے اور حنین کی لڑائی والے دن بھی جب کہ تمہیں کوئی فائدہ نہ دیا بلکہ زمین باوجود اپنی کشادگی کے تم پر تنگ ہو گئی پھر تم پیٹھ پھیر کر مڑ گئے۔

ۃ۔ ۲۶ ثُمَّ أَنْذَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُتَوَمِّنِينَ وَأَنْذَلَ جُنُودَ الْمَرَّ

وُهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا طَ وَذِلَّكَ جَزَّ آءُ الْكُفَّارِينَ ۝

پھر اللّٰہ نے اپنی طرف کی تسکین اپنے نبی پر اور مونوں پر اتاری اور اپنے لشکر بھیجے جنہیں تم دیکھنہیں رہے تھے اور کافروں کو پوری سزا دی۔ ان کفار کا یہی بدله تھا۔

ۃ۔ ۲۷ ثُمَّ يَتُوَبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذِلْكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ طَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

پھر اس کے بعد بھی جس پر چاہے اللّٰہ تعالیٰ اپنی رحمت کی توجہ فرمائے گا (۱) اللّٰہ ہی بخشش و مہربانی کرنے والا ہے۔

ۃ۔ ۲۸ حُنَيْنٌ مکہ اور طائف کے درمیان ایک وادی ہے۔ یہاں ہو اُن دن اور ثقیر رہتے تھے، یہ

دونوں قبیلے تیر اندازی میں مشہور تھے۔ یہ مسلمانوں کے خلاف اڑنے کی تیاری کر رہے تھے جس کا علم رسول اللّٰہ ﷺ کو ہوا تو آپ ۲۱ ہزار کا لشکر لے کر ان قبیلوں سے جنگ کے لئے حنین تشریف لے گئے، یہ فتح مکہ کے ۱۸، ۱۹ دن بعد، شوال کا واقعہ ہیمذ کورہ قبیلوں نے بھر پور تیاری کر رکھی تھی اور مختلف کمین گاہوں میں تیر اندازوں کو مقرر کر دیا تھا۔ ادھر مسلمانوں میں یہ عجب پیدا ہو گیا کہ آج کم از کم قلت کی وجہ سے ہم مغلوب نہیں ہو نگے۔ یعنی اللّٰہ کی مدد کے بجائے اپنی کثرت تعداد پر اعتماد زیادہ ہو گیا۔

اَعْلَمُوْ آٰ

توبہ ۹

اللّٰهُ تَعَالٰی کو یہ عجیب کلمہ پسند نہیں آیا جب ہوازن کے تیر اندازوں نے مختلف کمین گاہوں سے مسلمانوں کے لشکر پر یک بارگی تیر اندازی کی تو اس غیر متوقع اور اچانک تیروں کی بچھاؤ سے مسلمانوں کے قدم اکھڑ گئے اور وہ بھاگ کھڑے ہوئے۔ میدان میں صرف رسول اللّٰہ ﷺ اور سو کے قریب مسلمان رہ گئے۔ آپ ﷺ مسلمانوں کو پکار رہے تھے ”اللّٰہ کے بندو! میرے پاس آؤ میں اللّٰہ کا رسول ہوں“ کبھی یہ رجزیہ کلمہ پڑھتے آنا النبی لَا کذب۔ آنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُظْلِبِ پھر آپ ﷺ نے حضرت عباسؑ کو (جونہائت بلند آواز تھے) حکم دیا کہ مسلمانوں کو جمع کرنے کے لئے آوازیں دیں۔ چنانچہ ان کی ندان کر مسلمان سخت پیشیاں ہوئے اور دوبارہ میدان میں آگئے اور پھر اس طرح جم کر لئے کہ اللّٰہ نے فتح عطا فرمائی، اللّٰہ تعالیٰ کی مدد بھی حاصل ہوئی، جس سے ان کے دلوں سے دشمن کا خوف دور دور ہو گیا، دوسرے فرشتوں کا نزول ہوا۔ اس جنگ میں مسلمانوں نے چھ ہزار کافروں کو قیدی بنایا (جنہیں بعد میں نبی ﷺ کی درخواست پر چھوڑ دیا گیا اور بہت سا مالغیمت حاصل ہوا، جنگ کے بعد ان کے بہت سے سردار بھی مسلمان ہو گئے یہاں ۳۲ آیت میں اللّٰہ تعالیٰ نے اس واقعہ کا مختصر ذکر فرمایا ہے۔

٢٨- يَا يٰهَا الَّذِينَ أَمْنُوْ آٰ إِنَّمَا الْمُشْرِكُوْنَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوْ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَمِيْهِمْ هَذَا وَإِنْ خَفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْقٌ يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ طَإِنَّ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝

اے ایمان والو! بے شک مشرک بالکل ہی ناپاک ہیں (۱) وہ اس سال کے بعد مسجد حرام کے پاس بھی نہ پھٹکنے پائیں (۲) اگر تمہیں مفلسی کا خوف ہے تو اللّٰہ تمہیں دولت مند کر دے گا اپنے فضل سے اگرچا ہے (۳) اللّٰہ اعلم و حکمت والا ہے۔

٢٩- مشرک کے (پلید، ناپاک) ہونے کا مطلب، عقائد و اعمال کے لحاظ سے ناپاک ہونا ہے۔ بعض

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

کے نزدیک مشرک ظاہر و باطن دونوں اعتبار سے ناپاک ہے۔ کیونکہ وہ طہارت (صفائی و پاکیزگی) کا اس طرح اہتمام نہیں کرتا، جس کا حکم شریعت نے دیا ہے۔

۲-۲۸ یہ وہی حکم ہے جو سن ۹ ہجری میں اعلان برائت کے ساتھ کیا گیا تھا، جس کی تفصیل پہلے گزر چکی

ہے مماثلت بعض کے نزدیک صرف مسجد حرام کے لئے ہے۔ ورنہ حسب ضرورت مشرکین دیگر مساجد میں داخل ہو سکتے ہیں جس طرح نبی کریم ﷺ نے شامہ بن اثالؓ کو مسجد نبوی کے ستون سے باندھے رکھا تھا حتیٰ کہ اللہ نے ان کے دل میں اسلام کی اور نبی ﷺ کی محبت ڈال دی اور وہ مسلمان ہو گئے۔

۲-۲۸ مشرکین کی ممانت سے بعض مسلمانوں کے دل میں یہ خیال آیا کہ حج کے موسم میں زیادہ اجتماع کی وجہ سے جو تجارت ہوتی ہے، یہ متاثر ہو گی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا، اس مفلسی (یعنی کاروبار کی کمی) سے ڈرانے کی ضرورت نہیں ہے، اللہ تعالیٰ عنقریب اپنے فضل سے تمہیں غنی کر دے گا چنانچہ فتوحات کی وجہ سے کثرت سے مال غنیمت مسلمانوں کو حاصل ہوا۔

۲۹ قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ لَا بِالْيَوْمِ الْأَخِرِ وَ لَا يَحْرِمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدْيِنُونَ دِيْنَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوُا الْجِزْ

يَةً عَنْ يَدِهِ وَ هُمْ صَفِرُونَ ۝

ع۔

ان لوگوں سے لڑ جو اللہ پر اور قیامت کے دن پر ایمان نہیں لاتے جو اللہ اور اس کے رسول کی حرام کر دہے کو حرام نہیں جانتے، نہ دین حق کو قبول کرتے ہیں ان لوگوں میں سے جنہیں کتاب دی گئی ہے، یہاں تک کہ وہ ذلیل و خوار ہو کر اپنے ہاتھ سے جزیہ ادا کریں (۱)۔

۳۰ مشرکین سے قتال عام کے حکم کے بعد اس آیت میں یہود و انصاری سے قتال کا حکم دیا جا رہا ہے

(اگر وہ اسلام نے قبول کریں) یا پھر وہ جزیدے کر مسلمانوں کی ماتحتی میں رہنا قبول کر لیں، جز یہ ایک معین رقم ہے جو سالانہ ایسے غیر مسلموں سے مل جاتی ہے جو کسی اسلامی مملکت میں رہا شپذیر ہوں

اغْلَمُ آٰ

توبہ ۹

اس کے بد لے میں ان کی جان و مال اور عزت و آبرو کی حفاظت کی ذمے داری اسلامی مملکت کی ہوتی ہے۔ یہود و نصاریٰ باوجود اس بات کے وہ اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے تھے، ان کی بابت کہا گیا کہ وہ اللہ اور یوم آخرت پر ایمان نہیں رکھتے تھے، اس سے واضح کر دیا گیا کہ انسان جب تک اللہ پر اس طرح ایمان نہ رکھے جس طرح اللہ نے اپنے پیغمبروں کے ذریعے سے بتایا ہے، اس وقت تک اس کا ایمان باللہ قابل اعتبار نہیں۔ اور یہ بھی واضح ہے کہ ان کے ایمان باللہ کو غیر معتبر اس لئے قرار دیا گیا کہ یہود و نصاریٰ نے حضرت عزیز و حضرت مسیح علیہما السلام کی ابینت (یعنی بیٹا ہونے کا) اور الوہیت کا عقیدہ گھڑ لیا تھا، جیسا کہ اگلی آیت میں ان کے عقیدے کا اظہار ہے۔

۲۰۔ وَقَالَتِ الْيَهُودُ مُرْيِرُ ابْنَ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَىٰ مُسِيْحُ ابْنَ اللَّهِ طَذِلَكَ قَوْلُهُمْ بِاً فُوَا هِبْهِمْ يُضَا هِئُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ طَقْتَلَهُمُ اللَّهُ أَنِّي يُتَوَفَّ فَكُوْنَ
یہود کہتے ہیں عزیز اللہ کا بیٹا ہے اور نصرانی کہتے ہیں مسیح اللہ کا بیٹا ہے یہ قول صرف ان کے منہ کی بات ہے۔ اگلے منکروں کی بات کی بھی نقل کرنے لگے اللہ انہیں غارت کرے وہ کیسے پڑائے جاتے ہیں۔

۲۱۔ إِتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُوْنِ اللَّهِ وَالْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا إِلَّا إِلَهٌ إِلَّا هُوَ طَسْبُحَنَةٌ عَمَّا يُشْرِكُونَ ه
ان لوگوں نے اللہ کو چھوڑ کر اپنے عالموں اور درویشوں کو رب بنایا ہے (۱) اور مریم کے بیٹے مسیح کو حالانکہ انہیں صرف ایک اکیلے اللہ ہی کی عبادت کا حکم دیا گیا تھا جس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ پاک ہے ان کے شریک مقرر کرنے سے۔

۲۲۔ اس کی تفسیر حضرت عدی بن حاتمؓ کی بیان کردہ حدیث سے بخوبی ہو جاتی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی ﷺ سے یہ آیت سن کر عرض کیا کہ یہود و نصاریٰ نے تو اپنے علماء کی کبھی عبادت نہیں کی، پھر یہ کیوں کہا گیا کہ، انہوں نے ان کو رب بنایا؟ آپ ﷺ نے فرمایا " یہ ٹھیک ہے کہ انہوں نے

اَغْلَمُ آٰ

توبہ ۹

ان کی عبادت نہیں کی لیکن یہ بات تو ہے نا، کہ ان کے علمانے جس کو حلال قرار دے دیا، اس کو انہوں نے حلال اور جس چیز کو حرام کر دیا اس کو حرام ہی سمجھا۔ یہی ان کی عبادت کرنا ہے” (صحیح بخاری)

ة-۳۲ يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَا بَيْ اللَّهِ إِلَّا أَنْ يُتَمَّ نُورَهُ وَلَوْكَرِهُ الْكُفَّارُونَ ۤ

وہ چاہتے ہیں کہ اللہ کے نور کو اپنے منہ سے بجھا دیں اور اللہ تعالیٰ انکاری ہے مگر اسی بات کا کہ اپنا نور پورا کرے گو کافر ناخوش رہیں (۱)

ة-۳۳ [یعنی اللہ نے رسول اللہ ﷺ کو جو ہدایت اور دین حق دے کر بھیجا ہے، یہود و انصاری اور مشرکین چاہتے ہیں کہ اپنے جدال و افتراق سے اس مٹا دیں۔ ان کی مثال ایسے ہی ہے جیسے کوئی شخص سورج کی شعاعوں کو یا چاند کی روشنی کو اپنی پھونکوں سے بجھا دے پس! جس طرح یہ ناممکن ہے اسی طرح جو دین حق اللہ نے اپنے رسول کو دے کر بھیجا ہے اس کا مٹانا بھی ناممکن ہے۔ وہ تمام دنیوں پر غالب آکر رہے گا، جیسا کہ اگلے جملے میں اللہ نے فرمایا، کافر کے لغوی معنی ہیں چھپانے والا اسی لئے رات کو بھی ”کافر“ کہا جاتا ہے کہ وہ تمام چیزوں کو اپنے اندھروں میں چھپا لیتی ہے کاشت کا رکوبھی ”کافر“ کہتے ہیں کیونکہ وہ غلے کے دانوں کو ز میں میں چھپا دیتا ہے۔ گویا کافر بھی اللہ کے نور کو چھپانا چاہتے ہیں یا اپنے دلوں میں کفر و نفاق اور مسلمانوں اور اسلام کے خلاف بعض و عناد چھپائے ہوئے ہیں۔ اس لئے انہیں کافر کہا جاتا ہے۔

ة-۳۴ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الِّدِينِ كُلِّهِ وَلَوْكَرِهُ الْمُشْرِكُونَ ۤ

اسی نے اپنے رسول کو ہدایت اور سچے دین کے ساتھ بھیجا ہے کہ اسے اور تمام مذہبوں پر غالب کر دے (۱) اگرچہ مشرک برآ نہیں۔

اَعْلَمُ آ ۱۰

توبہ ۹

۳۳۔ ادالل و برائیں کے لحاظ سے تو یہ غلبہ ہر وقت حاصل ہے۔ تاہم مسلمانوں نے دین پر عمل کیا تو انہیں دینوی غلبہ بھی حاصل ہوا۔ اور اب بھی مسلمان اگر اپنے دین کے عامل بن جائیں تو ان کا غلبہ یقینی ہے، اس لئے کہ اللہ کا وعدہ ہے کہ حزب اللہ غالب و فاتح ہوگا۔ شرط یہی ہے کہ مسلمان حزب اللہ بن جائیں۔

۳۴۔ يَا إِيَّاهَا الَّزِينَ أَمْنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ وَ الرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ طَ وَ الَّذِينَ يَكُنُرُونَ الذَّهَبَ وَ الْفِضَّةَ وَ لَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا فَبَشِّرُهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۤ

اے ایمان والو! اکثر علماء اور عابد، لوگوں کا مال ناقص کھاجاتے ہیں اور اللہ کی راہ سے روک دیتے ہیں (۱) اور جو لوگ سونا چاندی کا خزانہ رکھتے ہیں اور اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے، انہیں دردناک عذاب کی خبر پہنچاد تجھے (۲)۔

۳۵۔ اخبار خبر کی جمع ہے یا یہ شخص کو کہا جاتا ہے جو بات کو خوبصورت طریقہ سے پیش کرنے کا طریقہ رکھتا ہو خوبصورت اور منتش کپڑے کو ثوب محبب رکھا جاتا ہے مراد علماء یہود ہیں، رہبان را ہب کی جمع ہے جو رہنہ سے مشتق ہے۔ اس سے مراد علماء نصاری ہیں بعض کے نزدیک یہ سوفیائے نصاری ہیں۔ یہ دونوں ایک تو کلام اللہ میں تحریف و تغیر کر کے لوگوں کی خواہشات کے مطابق مسئلے بتاتے اور یوں لوگوں کو اللہ کے راستے سے روکتے ہیں، نبی ﷺ کا یہ فرمان باب کا عنوان ہے ”تم کچھلی امتوں کے طور طریقوں کی ضرور پیروی کرو گے۔“

۳۶۔ حضرت عبد اللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ یہ زکوٰۃ کے حکم سے پہلے کا حکم ہے۔ زکوٰۃ کا حکم نازل ہونے کے بعد زکوٰۃ کو اللہ تعالیٰ نے مال کی طہارت کا ذریعہ بنادیا ہے اس لئے علماء فرماتے ہیں کہ جس مال سے زکوٰۃ ادا کر دی جائے وہ خزانہ نہیں ہے اور جس مال کی زکوٰۃ ادا نہ کی جائے، وہ کنز (خزانہ)

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

ہے، جس پر یہ قرآنی وعدہ ہے۔ چنانچہ صحیح حدیث میں ہے کہ ”جو شخص اپنے مال کی زکوٰۃ ادا نہیں کرتا قیامت والے دن اس کے مال کو آگ کی تختیاں بنادیا جائے گا، جس سے اس کے دونوں پہلوؤں کو، پیشانی کو اور کمر کو داغا جائے گا۔ یہ دن پچاس ہزار سال کا ہوگا اور لوگوں کے فیصلے ہو جانے تک اس کا یہی حال رہے گا اس کے بعد جنت یا جہنم میں اسے لے جایا جائے گا (صحیح مسلم)

ۃ۔۳۵ يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكُوْيٰ بِهَا جَبَاهُهُمْ وَ جُنُوْبُهُمْ وَ ظُلُهُورُهُمْ
طَهْذَا مَا كَتَرْتُمْ لَا نُفْسِكُمْ فَذُ وَ قُوْ أَكْنُتُمْ تَكْنِزُونَ ۤ

جس دن اس خزانے کو آتش دوزخ میں تپایا جائے گا پھر اس دن ان کی پیشانیاں اور پہلو اور پیٹھیں داغی جائیں گی (ان سے کہا جائے گا) یہ ہے جسے تم نے اپنے لئے خزانہ بنا رکھا تھا، پس اپنے خزانوں کا مزہ چکھو۔

ۃ۔۳۶ إِنِّي عِدَّةُ الشَّهُوْرِ عِنْدَ اللَّهِ اثُنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ
وَ الْأَرْضَ مَنْهَا آرَبَعَةُ حُرُمٌ طَذِلَكَ الدِّيْنُ الْقَيْمُ لَا فَلَّا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَ
قَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَآفَةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَآفَةً طَوَاعِلَمُوا آئَ اللَّهُ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۤ

مہینوں کی گنتی اللہ کے نزدیک کتاب اللہ میں بارہ کی ہے، اسی دن سے جب سے آسمان و زمین کو پیدا کیا ہے ان میں سے چار حرمت و ادب کے ہیں (۱) یہی درست دین ہے (۲) تم ان مہینوں میں اپنی جانوں پر ظلم نہ کرو (۳) اور تم تمام مشرکوں سے جہاد کرو جیسے کہ وہ تم سب سے لڑتے ہیں (۴) اور جان رکھو کہ اللہ تعالیٰ عالمگیریوں کے ساتھ ہے۔

ۃ۔۳۷ فِي كِتَابِ اللَّهِ سَمِّرَادُوكَحْفُوظٍ يُعْنِي تَقْدِيرًا لِهِيَ ہے۔ یعنی ابدائت آفرینش سے ہی اللہ تعالیٰ نے بارہ مہینے مقرر فرمائے ہیں، جن میں چار حرمت والے ہیں جن میں قتال و جدال کی بالخصوص ممانعت ہے۔ اسی بات کو نبی کریم ﷺ نے اسے بیان فرمایا ہے کہ ”زمانہ گھوم گھما کر پھر اسی حالت میں پر آگیا

اغْلَمُ آٰ

توبہ ۹

ہے جس حالت پر اس وقت تھا جب اللہ نے آسمانوں اور زمین کی تخلیق فرمائی۔ سال بارہ مہینوں کا ہے، جن میں چار حرمت والے ہیں۔

۲-۳۶ [یعنی ان مہینوں کا اسی ترتیب سے ہونا جو اللہ نے رکھی ہے اور جن میں چار حرمت والے ہیں۔ اور یہی حساب صحیح اور عدد مکمل ہے۔]

۳-۳۶ [یعنی حرمت والے مہینوں میں قاتل کر کے ان کی حرمت پامال کر کے اور اللہ کی نافرمانی کا ارتکاب کر کے۔]

۴-۳۶ [لیکن حرمت والے مہینے گزرنے کے بعد الایہ کہ وہ لڑنے پر مجبور کر دیں، پھر حرمت والے مہینوں میں بھی تمہارے لئے لڑنا جائز ہوگا۔]

۵-۳۷ إِنَّمَا النَّسَّيْءُ زِيَادَةً فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيَّاهُنَّهُ عَامًا وَ يُحَرِّ
مُؤْنَهُ عَامًا مَالِيُّوَا طَلُّوَا عِدَّهُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيُحِلُّوَا مَا حَرَّمَ اللَّهُ طُرُّيَّنَ لَهُمْ سُوَّهُ أَعْ
عْمَالِهِمْ طَوَالَلَّهُ لَا يَهِدِي الْقَوْمَ الْكُفَّارِينَ ۖ

مہینوں کا آگے پچھے کر دینا کفر کی زیادتی ہے (۵) اس سے وہ لوگ گمراہی میں ڈالے جاتے ہیں جو کافر ہیں۔ ایک سال تو اسے حلال کر لیتے ہیں اور ایک سال اسی کو حرمت والا کر لیتے ہیں، کہ اللہ نے جو حرمت رکھی ہے اس کے شمار میں تو موافق تکریں (۱) پھر اسے حلال بنالیں جس اللہ نے حرام کیا ہے انہیں ان کے برے کام بھلے دکھائی دیئے گئے ہیں اور قوم کفار کی اللہ رہنمائی نہیں فرماتا۔

۶-۳۷ [عربوں میں بھی حرمت والے مہینوں میں قاتل و جدال اور لوٹ مار کو سخت ناپسندیدہ سمجھا جاتا تھا۔ لیکن مسلسل تین مہینے، ان کی حرمت کے مخونظر کھتے ہوئے قتل و غارت سیاجتناب، ان کے لئے بہت مشکل تھا۔ اس لئے اس کا حل انہوں نے یہ نکال رکھا تھا جس حرمت والے مہینے میں قتل و غارت کرنا چاہتے اس میں وہ کر لیتے اور اعلان کر دیتے کہ اس کی جگہ فلاں مہینہ حرمت والا ہوگا مثلاً محرم کے

اَعْلَمُوْ آ٠

توبہ ۹

مہینے کی حرمت توڑ کر اس کی جگہ صفر کو حرمت والا مہینہ قرار دے دیتے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کی بابت فرمایا کہ یہ کفر میں زیادتی ہے کیونکہ اس کا ادل بدل مقصود لڑائی اور دنیاوی مفادات کے سوا کچھ نہیں۔

۳۷۔ یعنی ایک مہینے کی حرمت توڑ کر اس کی جگہ دوسرے مہینے کو حرمت والا قرار دینے سے ان کا مقصد یہ ہوتا تھا کہ اللہ تعالیٰ نے چار مہینے حرمت والے رکھے ہیں، ان کی گنتی پوری رہے۔ یعنی گنتی پوری کرنے میں اللہ کی موافقت کرتے تھے، لیکن اللہ نے قاتل و جدال اور غارت گری سے جو منع کیا تھا، اس کی انہیں کوئی پرواہ نہ تھی، بلکہ انہیں ظالمانہ کارروائیوں کے لئے ہی وہ ادل بدل کرتے تھے۔

۳۸۔ يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ أَمْنُوا مَا كُمْ إِذَا أَقِيلَ لَكُمْ أَنْفَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِثَا قَلْتُمُ إِلَى
الْأَرْضِ طَأَرَ ضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْأَخْرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي
الْأُخْرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ه

اے ایمان والو! تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ جب تم سے کہا جاتا ہے کہ چلو اللہ کے راستے میں کوچ کرو تو تم زمین سے لگے جاتے ہو۔ کیا تم آخرت کے عوض دنیا کی زندگانی پر ترجح گئے ہو۔ سنو! دنیا کی زندگی تو آخرت کے مقابلے میں کچھ یوں ہی سی ہے۔

۳۹۔ إِلَّا تَنْفِرُوا إِيَّعِرِ بُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ وَ يَسْتَبِدِلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَ لَا تَخْرُوْهُ
شَيْئًا طَ وَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ه

اگر تم نے کوچ نہ کیا تو تمہیں اللہ تعالیٰ دردناک سزادے گا اور تمہارے سوا اور لوگوں کو بدل لائے گا، تم اللہ تعالیٰ کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتے (۱) اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

۴۰۔ شام کے عیسائی بادشاہ ہرقل کے بارے میں اطلاع ملی کہ وہ مسلمانوں کے خلاف لڑائی کی تیاری کر رہا ہے چنانچہ نبی ﷺ نے بھی اس کے لئے تیاری کا حکم دے دیا۔ یہ شوال سن ۹ رہبری کا واقعہ ہے۔ موسم سخت گرمی کا تھا اور سفر بہت لمبا تھا۔ بعض مسلمانوں اور منافقین پر یہ حکم گراں گزرا، جس کا

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

اٹھمار اس آیت میں کیا گیا ہے اور انہیں لعنت ملامت کی گئی ہے۔ یہ جنگ تبوک کھلاتی ہے جو حقیقت میں ہوئی نہیں۔ ۲۰ روز مسلمان ملک شام کے قریب تبوک میں رہ کرو اپس آگئے۔ اس کو جیش العسرۃ کہا جاتا ہے کیونکہ اس لمبے سفر میں اس لشکر کو کافی وقت اور پریشانیوں کا سامنا کرنا پڑا تھا اَنَا قَلْتُ یعنی سستی کرتے اور پچھے رہنا چاہتے ہو۔ اس کا مظاہرہ بعض لوگوں کی طرف سے ہوا لیکن اس کو منسوب سب کی طرف کر دیا گیا (فتح القدیر)

۳۰۔ إِلَّا تَنْصُرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذَا خَرَجَهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْرِنِ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَإِنَّهُ لَالَّهَ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُوْدِ لَمْ تَرُوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا السُّفْلَى طَوَّلَ كَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا طَوَّلَ اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

اگر تم ان (نبی ﷺ) کی مدد نہ کرو تو اللہ ہی نے ان کی مدد کی اس وقت جبکہ انہیں کافروں نے (دیں سے) نکال دیا تھا، دو میں سے دوسرا جبکہ وہ دونوں غار میں تھے جب یا پہنچتی سے کہہ رہے تھے کغم نہ کر اللہ ہمارے ساتھ ہے (۱) پس جناب باری نے اپنی طرف سے تسلیم اس پر نازل فرمائی کہ ان لشکروں سے اس کی مدد کی جنہیں تم نے دیکھا ہی نہیں (۲) اس نے کافروں کی بات پست کر دی اور بلند و عزیز تو اللہ کا کلمہ ہی ہے (۳) اللہ غالب ہے حکمت والا ہے۔

۳۰۔ جہاد سے پچھے رہنے یا اس سے جان چھڑانے والوں سے کہا جا رہا ہے کہ اگر تم مدد نہیں کرو گے تو اللہ تعالیٰ تمہاری مدد کا محتاج نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنے پیغمبر کی مدد اس وقت بھی کی جب اس نے غار میں پناہ لی تھی اور اپنے ساتھی (یعنی حضرت ابو بکر صدیقؓ) سے کہا تھا "غم نہ کر اللہ ہمارے ساتھ ہے" اس کی تفصیل حدیث میں آتی ہے۔

۳۱۔ یہ مدد کی وہ دو صورتیں بیان فرمائی ہیں جن سے اللہ کے رسول ﷺ کی مدد فرمائی گئی۔ ایک

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

سکینت، دوسری فرشتوں کی تائید۔

۳۰- کافروں کے کلے سے شرک اور کلمۃ اللہ سے تو حید مراد ہے۔ جس طرح ایک حدیث میں بیان فرمایا گیا ہے۔ رسول اللہ ﷺ سے پوچھا گیا۔ ایک شخص بہادری کے جو ہر دکھانے کے لئے لڑتا ہے، ایک قبائلی عصیت و محیت میں لڑتا ہے، ایک اور ریا کاری کے لئے لڑتا ہے۔ ان میں سے فی سبیل اللہ لڑنے والا کون ہے، آپ نے فرمایا ”جو اس لئے لڑتا ہے کہ اللہ کا کلمہ بلند ہو جائے، وہ فی سبیل اللہ ہے۔

۳۱- إِنْفِرُوا أَخْفَافًا وَ ثِقَالًا وَ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَ أَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ ط

ذِلِّكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَغْلَمُونَ ۝

نکل کھڑے ہو جاؤ ہلکے ہلکے ہوتے بھی اور بھاری بھر کم ہوتے بھی (۱) اور راہ رب میں اپنے مال اور جان سے جہاد کرو یہی تمہارے لئے بہتر ہے اگر تم میں علم ہو۔

۳۲- اس کے مختلف مفہوم بیان کئے گئے ہیں مثلاً انفرادی طور پر یا اجتماعی طور پر خوشی سے یانا خوشی سے غریب ہو یا امیر جوان ہو یا بولٹھا پیادہ ہو یا سوار عیال دار ہو یا اہل و عیال کے بغیر۔ وہ پیش قدی کرنے والوں میں سے ہو یا پیچھے لشکر میں شامل۔ امام شوکانی فرماتے ہیں آیت کا حمل تمام معافی پر ہو سکتا ہے، اس لئے کہ آیت کے معنی یہ ہیں کہ ”تم کوچ کرو، چاہے نقل و حرکت تم پر بھاری ہو یا ہلکی۔“

۳۳- لَوْكَانَ عَرَضَاقَرِيبًا وَ سَفَرَ اَقَا صِدًا الَّا تَبْعُوكَ وَ لَكِنْ مَ بَعْدَهُ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ ط وَ سَيَحْلِفُونَ بِاللّٰهِ لَوْ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعْكُمْ يُهْلِكُونَ اَنْفُسَهُمْ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ

إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ۝ ع

اگر جلد وصول ہونے والا مال و اسباب ہو یا (۱) اور ہلکا سا سفر ہوتا تو یہ ضرور آپ کے پیچھے ہو لیتے (۲) لیکن ان پر تو دوری اور دراز کی مشکل پڑ گئی۔ اب تو یہ اللہ کی فتنہ میں کھائیں گے کہ اگر ہم میں قوت اور طاقت ہوتی تو ہم یقیناً آپ کے ساتھ نکلتے، یہ اپنی جانوں کی خود ہی ہلاکت میں ڈال رہے ہیں (۳)

اَعْلَمُ آٰ ۝

توبہ ۹

ان کے جھوٹا ہونے کا سچا علم اللہ کو ہے۔

۱۔ ۲۲ یہاں سے ان لوگوں کا بیان شروع ہو رہا ہے جنہوں نے عذر اور مغفرت کر کے نبی ﷺ سے اجازت لے لی تھی دراں حالانکہ ان کے پاس حقیقت میں کوئی عذر نہیں تھا۔

۲۔ ۲۳ یعنی آپ ﷺ کے ساتھ شریک جہاد ہوتے۔ لیکن سفر کی دوری نے انہیں حیلہ تراشنا پر مجبور کر دیا ہے۔ ۳۔ ۲۳ یعنی جھوٹی فسمیں کھا کر۔ کیونکہ جھوٹی فسم کھانا گناہ ہے۔

ۃ۔ ۲۴ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لَمَّا أَذْنَتْ لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَ تَعْلَمَ الْكَذِيفُنَ ۝
اللہ تجھے معاف فرمادے، تو نے انہیں کیوں اجازت دے دی؟ بغیر اس کے کہ تیرے سامنے سچے لوگ کھل جائیں اور تو جھوٹے لوگوں کو بھی جان لے (۱)۔

۱۔ ۲۳ یہ نبی کریم ﷺ کو کہا جا رہا ہے کہ جہاد میں عدم شرکت کی اجازت مانگنے والوں کو تو نے کیوں بغیر یہ تحقیق کئے کہ اس کے پاس معقول عذر بھی ہے یا نہیں؟ جازت دے دی۔ اس لئے اس کوتاہی پر معافی کی وضاحت پہلے کر دی گئی ہے۔ یاد رہے یہ تنبیہ اس لئے کی گئی ہے کہ اجازت دینے میں عجلت کی گئی اور پورے طور پر تحقیق کی ضرورت نہیں سمجھی گئی۔

ۃ۔ ۲۴ لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهَ هِدْوًا إِبَا مُوَا لِهِمْ
وَأَنفُسِهِمْ طَوَالِلَهُ عَلِيهِمْ بِالْمُتَّقِينَ ۝

اللہ پر اور قیامت کے دن پر ایمان و یقین رکھنے والے مالی اور جانی جہاد سے رک رہنے کی بھی بھی تجوہ سے اجازت طلب نہیں کریں گے (۱) اور اللہ تعالیٰ پر ہیز گاروں کو خوب جانتا ہے۔

۱۔ ۲۴ مخلص ایمانداروں کا کردار بیان کیا گیا ہے بلکہ ان ان کی عادت یہ ہے کہ وہ نہایت ذوق شوق کے ساتھ اور بڑھ چڑھ کر جہاد میں حصہ لیتے ہیں۔

ۃ۔ ۲۵ إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ ارْتَابُهُمْ قُلُوبُهُمْ

اَعْلَمُوا ۚ

توبہ ۹

فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ۝

یہ اجازت تو تجویز سے وہی طلب کرتے ہیں جنہیں نہ اللہ پر ایمان ہے نہ آخرت کے دن کا یقین ہے جن کے دل شک میں پڑے ہوئے ہیں اور وہ اپنے شک میں ہی سرگردان ہیں (۱)۔

۲۵۔ یہ ان منافقین کا بیان ہے، جنہوں نے جھوٹے حیلے تراش کر رسول اللہ ﷺ سے جہاد میں نہ جانے کی اجازت طلب کر لی تھی۔ ان کی بابت کہا گیا ہے کہ یہ اللہ پر اور یوم آخرت پر ایمان نہیں رکھتے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اسی عدم ایمان نے انہیں جہاد سے گریز پر مجبور کیا۔ اگر ایمان ان کے دلوں میں راسخ ہوتا تو نہ جہاد سے یہ بھاگتے نہ شکوک و شبہات ان کے دلوں میں پیدا ہوتے۔

۲۶۔ وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَا عَذْوَ اللَّهَ مُعْذَذٌ وَلَكِنْ كَرِهُ اللَّهُ أُنْبِعَا ثُمَّ فَثَبَطَهُمْ وَقِيلَ أَقْعُدُ وَامَّ الْقَعِيدِينَ ۝

اگر ان کا ارادہ جہاد کے لئے نکلنے کا ہوتا تو وہ اس سفر کے لئے سامان کی تیاری کر رکھتے (۱) لیکن اللہ کو ان کا اٹھنا پسند ہی نہ تھا اس لئے انہیں حرکت سے ہی روک دیا (۲) اور کہہ دیا گیا کہ تم بیٹھنے والوں کی ساتھ بیٹھ رہو۔

۲۷۔ یہ انہیں منافقوں کے بارے میں کہا جا رہا ہے جنہوں نے جھوٹ بول کر اجازت حاصل کی تھی کہ اگر وہ جہاد میں جانے کا ارادہ رکھتے تو یقیناً اس کے لئے تیاری کرتے۔

۲۸۔ پچھے رہنا ان کے لئے پسندیدہ بنادیا گیا، پس وہ مست ہو گئے اور مسلمانوں کے ساتھ نہیں نکلے مطلب یہ ہے کہ اللہ کے علم میں ان کی شرارتیں اور سازشیں تھیں، اس لئے اللہ کی تقدیری مشیت یہی تھی کہ وہ نہ جائیں۔

۲۹۔ الْوَحْرَ جُو افِيْكُمْ مَآرَادُوكُمْ إِلَّا خَبَا لَا وَلَا وَضَعُوا خَالِكُمْ يَبْغُونَكُمْ الْفِتْنَةَ وَفِيْكُمْ سَمْعُونَ لَهُمْ طَوَالِلَهُ عَلِيْمٌ بِاَظْلَمِيْنَ ۝

اَغْلَمُّ اَوْ

توبہ ۹

اگر یہ تم میں مل کر نکتے بھی تو تمہارے لئے سوائے فساد کے اور کوئی چیز نہ بڑھاتے (۱) بلکہ تمہارے درمیان خوب گھوڑے دوڑا دیتے اور تم میں فتنے ڈالنے کی تلاش میں رہتے (۲) ان کے ماننے والے خود تم میں موجود ہیں (۳) اور اللہ ان ظالموں کو خوب جانتا ہے۔

۲۷۔ ایہ منافقین اگر اسلامی شکر کے ساتھ شریک ہوتے تو غلط رائے اور مشورے دے کر مسلمانوں میں انتشار ہی کا باعث بنتے۔

۲۸۔ مطلب یہ کہ چغل خوری وغیرہ کے ذریعے سے تمہارے اندر فتنہ برپا کرنے میں وہ کوئی دقیقہ فرو گزاشت نہ کرتے اور فتنے سے مطلب اتحاد کو پارہ کر دینا اور ان کے مابین باہمی عداوت و نفرت پیدا کر دینا ہے۔

۲۹۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ منافقین کی جاسوسی کرنے والے کچھ لوگ مونین کے ساتھ بھی شکر میں موجود تھے جو منافقین کو مسلمانوں کی خبریں پہنچایا کرتے تھے۔

۳۰۔ **لَقَدِ ابْتَغَوَ الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَ قَلَّ بُوَالَّهِ الْأَمْوَارَ حَتَّىٰ جَآءَ الْحَقُّ وَ طَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَ هُمْ كَرِهُونَ ۝**

یہ تو اس سے پہلے بھی فتنے کی تلاش کرتے رہے ہیں اور تیرے لئے کاموں کو والٹ پلٹ کرتے رہے ہیں بیہان تک کہ حق آپنچا اور اللہ کا حکم غالب آگیا (۱) باوجود یہ وہ ناخوشی میں ہی رہے۔

۳۱۔ اس لئے اس نے گزشتہ اور آئندہ امور کی تمہیں اطلاع دے دی ہے اور یہ بھی بتلا دیا ہے کہ یہ منافقین جو ساتھ نہیں گئے، تو تمہارے حق میں اچھا ہوا، اگر یہ جاتے تو یہ یہ خرابیاں ان کی وجہ سے پیدا ہوتیں۔

۳۲۔ یعنی یہ منافقین تو، جب سے آپ مدینہ میں آئے ہیں، آپ کے خلاف فتنے تلاش کرنے اور معاملات کو بگاڑنے میں سرگرم رہے ہیں۔ حتیٰ کے بدر میں اللہ تعالیٰ نے آپ کو فتح و غلبہ عطا فرمادیا، جو

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

ان کے لئے بہت ہی ناگوار تھا، اسی طرح جنگِ احمد کے موقع پر بھی ان منافقین نے راستے سے ہی واپس ہو کر مشکلات پیدا کرنے کی اور اس کے بعد بھی ہر موقع پر بگاڑ کی کوشش کرتے رہے۔ حتیٰ کے مکہ فتح ہو گیا اور اکثر عرب مسلمان ہو گئے جس پر کف حسرت و افسوس مل رہے ہیں۔

۳۹] وَ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ ائْذُنَ لِّيْ وَ لَا تَفْتَنِي طَالَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا طَ وَ إِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكُفَّارِينَ ه

ان میں سے کوئی تو کہتا ہے مجھے اجازت دیجئے مجھے فتنے میں نہ ڈالیئے، آگاہ رہو وہ فتنے میں پڑ چکے ہیں اور یقیناً دوزخ کافروں کو گھیر لینے والی ہے (۱)۔

۴۰] مَجْھَهُ فَتْنَةٍ مِّنْ نَهْدَائِيْهِ کا ایک مطلب یہ ہے کہ اگر مجھے اجازت نہیں دیں گے تو مجھے بغیر اجازت رکنے پر سخت گناہ ہو گا، اس اعتبار سے فتنہ، گناہ کے معنی میں ہو گا۔ یعنی مجھے گناہ میں نہ ڈالیئے، دوسرا مطلب فتنے کا، ہلاکت ہے یعنی مجھے ساتھ یجا کر ہلاکت میں نہ ڈالیں کہا جاتا ہے کہ جدا بن قیس نے عرض کیا مجھے ساتھ نہ لے جائیں، روم کی عورتوں کو دیکھ کر میں صبر نہ کر سکوں گا۔ اس پر نبی ﷺ نے رخ پھیر لیا اور اجازت دے دی۔ بعد میں یہ آیت نازل ہوئی۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا "فتنه میں جو گذر چکے ہیں" یعنی جہاد سے پچھے رہنا اور اس سے گریز کرنا، بجائے خود ایک فتنہ اور سخت گناہ کا کام ہے جس میں یہ ملوث ہی ہیں۔ اور مرنے کے بعد جہنم ان کو گھیر لینے والی ہے، جس سے فرار کا کوئی راستہ ان کے لئے نہیں ہو گا۔

۵۰] إِنْ تُصِبُّكَ حَسَنَةٌ تَسْتُؤْهُمْ وَ إِنْ تُصِبُّكَ مُصِيَّبَةٌ يَقُولُوْا قَدْ أَخْرَنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَ يَتَوَلَّوْا وَ هُمْ فِي حُوْنَه

آپ کو اگر کوئی بھلائی مل جائے تو انہیں بر الگتا ہے اور کوئی برائی پہنچ جائے تو کہتے ہیں ہم نے اپنا معاملہ پہلے سے درست کر لیا تھا، مگر وہ تو بڑے ہی اتراتے ہوئے لوٹتے ہیں (۱)۔

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

۵۰۔ اسیق کلام کے اعتبار سے حسنہ سے بیہاں کامیابی اور غنیمت اور سیئۂ سے ناکامی، شکست اور اسی قسم کے نقصانات جو جنگ میں متوقع ہوتے ہیں، مراد ہیں۔ اس میں ان کے نجت باطنی کا اظہار ہے جو منا فقین کے دلوں میں تھا اس لئے کہ مصیبت پر خوش ہونا اور بھلائی حاصل ہونے پر رنج اور تکلیف محسوس کرنا، غائب عداوت کی دلیل ہے۔

۵۱۔ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلْ

الْمُؤْمِنُونَ ۤ

آپ کہہ دیجئے کہ ہمیں سوائے اللہ کے ہمارے حق میں لکھے ہوئے کہ کوئی چیز پہنچ ہی نہیں سکتی وہ ہمارا کار ساز اور مولیٰ ہے مومنوں کو اللہ تعالیٰ کی ذات پاک پر ہی بھروسہ کرنا چاہئے (۱)

۵۲۔ یہ منا فقین کے جواب میں مسلمانوں کے صبر و ثبات اور حوصلے کے لئے فرمایا جا رہا ہے کیونکہ جب انسان کو یہ معلم ہو کہ اللہ کی طرف سے مقدر کا ہر صورت میں ہونا ہے اور جو بھی مصیبت یا بھلائی ہمیں پہنچتی ہے اسی تقدیر اہلی کا حصہ ہے، تو انسان کے لئے مصیبت کا برداشت کرنا آسان اور اس کے حوصلے میں اضافے کا سبب ہوتا ہے۔

۵۲۔ قُلْ هُلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا إِحْدَى الْخُسْنَيَّينِ طَوَّنْحُنْ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ

يُصِيبُكُمُ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِيْنَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعْكُمْ مُّثَرَّبُوْنَ ۤ

کہہ دیجئے کہ تم ہمارے بارے میں جس چیز کا انتظار کر رہے ہو وہ دو بھلائیوں میں سے ایک ہے (۱) اور ہم تمہارے حق میں اس کا انتظار کرتے ہیں کہ یا اللہ تعالیٰ اپنے پاس سے کوئی سزا نہیں دے یا ہمارے ہاتھوں سے (۲) پس ایک طرف تم منتظر رہو دوسری جانب تمہارے ساتھ ہم بھی منتظر ہیں۔

۵۳۔ یعنی کامیابی یا شہادت، ان دونوں میں سے جو چیز بھی ہمیں حاصل ہو، ہمارے لئے حسنہ (بھلائی) ہے۔

اَعْلَمُ آٰ ۝

توبہ ۹

۲۵۲ [یعنی ہم تھارے بارے میں دو برائیوں میں سے ایک برائی کا انتظار کر رہے ہیں کہ یا تو آسمان سے اللہ تعالیٰ تم پر عذاب نازل فرمائے جس سے تم ہلاک ہو جاؤ یا ہمارے ہاتھوں سے اللہ تعالیٰ تمہیں (قتل کرنے، یا قیدی بننے وغیرہ فتنہ کی) سزا میں دے۔ وہ دونوں باتوں پر قادر ہے۔]

۲۵۳ قُلْ أَنِفُقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَّنْ يُتَقْبَلَ مِنْكُمْ طَإِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَسِيقِينَ هـ کہہ دتبھے کہ تم خوش یا ناخوشی کسی طرح بھی خرچ کرو قبول تو ہرگز نہ کیا جائے گا (۱) یقیناً تم فاسق لوگ ہو۔

۲۵۴ [یعنی اگر تم خرچ کرو گے تو قبول نہیں کیا جائے گا یا یہ امر معنی خبر کے ہے۔ مطلب یہ ہے کہ دونوں باتیں برابر ہیں، خرچ کرو یا نہ کرو۔ اپنی مرضی سے اللہ کی راہ میں خرچ کرو گے، تب بھی نہ مقبول ہے۔ کیونکہ قبولیت کے لئے ایمان شرط اول ہے اور وہ ہی تمہارے اندر مفقود ہے اور ناخوشی سے خرچ کیا ہوا مال، اللہ کے ہاں ویسے ہی مردود ہے، اس لئے کہ وہاں قصد حجج موجود نہیں ہے جو قبولیت کے لئے ضروری ہے۔]

۲۵۵ وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا آنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَبِرُسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَحْمُ كُسَالَىٰ وَلَا يُنِفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَرِهُونَ هـ

کوئی سبب ان کے خرچ کی قبولیت کے نہ ہونے کا اس کے سوا نہیں کہ یہ اللہ اور اس کے رسول کے منکر ہیں اور بڑی کامی سے ہی نماز کو آتے ہیں اور بردے دل سے ہی خرچ کرتے ہیں (۱)۔

۲۵۶ اس میں ان کے صدقات کے عدم قبول کی تین دلیلیں بیان کی گئی ہیں، ایک ان کا کفر مفسق۔ دوسرا، کامی سے نماز پڑھنا، اس لئے وہ نماز پر ثواب کی امید رکھتے ہیں اور نہ ہی اس کے ترک کی سزا سے نہیں کوئی خوف ہے، کیونکہ رضا اور خوف، یہ بھی ایمان کی علامت ہے جس سے محروم ہیں۔ اور تیسرا کراہت سے خرچ کرنا اور جس کام میں دل کی رضانہ ہو وہ قبول کس طرح ہو سکتا ہے؟ بہر حال یہ تینوں وجوہات ایسی ہیں کہ ان میں سے ایک ایک وجہ بھی عمل کی ناقبولیت کے لئے کافی ہے

اَعْلَمُوا ۚ۱۰

توبہ ۹

یہ تینوں وجوہات جہاں جمع ہو جائیں تو اس عمل کے مردود بارگاہ الہی ہونے میں کیا شک ہو سکتا ہے۔

۵۵- فَلَا تُعِجِّبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَاۤ أُوۤلَٰئِكُمْ طَإِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَرِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزَّحَّقُ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كُفَّارُونَ ۫

پس آپ کو ان کے مال و اولاد تجھب میں نہ ڈال دیں (۱) اللہ کی چاہت یہی ہے کہ اس سے انہیں دنیا کی زندگی میں ہی سزادے (۲) اور ان کے کفر ہی کی حالت میں ان کی جانیں نکل جائیں (۳)۔

۵۵-۱ اس لئے یہ بطور آزمائش ہے، جس طرح فرمایا " اور کئی طرح کے لوگوں کو جو ہم نے دنیا زندگی میں آرائش کی چیزوں سے بہرہ مند کیا ہے، تاکہ ان کی آزمائش کریں کہ ہم دنیا میں ان کو مال اور بیٹوں سے مدد دیتے ہیں (تو اس سے) ان کی بھلانی میں ہم جلدی کر رہے ہیں؟ (نہیں) بلکہ یہ سمجھتے نہیں "

۵۵-۲ امام ابن کثیر اور امام ابن جریر طبری نے اس سے زکوٰۃ اور نفاق فی سبیل اللہ مراد لیا ہے۔ یعنی ان منافقین سے زکوٰۃ و صدقات تو (جو وہ مسلمان ظاہر کرنے کے لئے دیتے ہیں) دنیا میں قبول کر لئے جائیں تاکہ اسی طریقے سے ان کو مالی مار بھی دنیا میں دی جائے۔

۵۵-۳ تاہم ان کی موت کفر ہی کی حالت میں آئے گی۔ اس لئے کہ وہ اللہ کے پیغمبر کو صدق دل سے ماننے کے لئے تیار نہیں اور اپنے کفر و نفاق پر ہی بدستور قائم و مصروف ہیں۔

۵۶- وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لِمِنْكُمْ طَوَّافُ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرُقُونَ ۫

یہ اللہ کی قسم کھا کھا کر کہتے ہیں کہ تمہاری جماعت کے لوگ ہیں، حالانکہ وہ دراصل تمہارے نہیں بات صرف اتنی ہے یہ ڈرپوک لوگ ہیں (۱)۔

۵۶-۱ اس ڈر اور خوف کی وجہ سے جھوٹی شتمیں کھا کر یہ باور کرنا چاہتے ہیں کہ ہم بھی تم میں سے ہی ہیں۔

۵۷- لَوْيَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغْرِبَةً أَوْ مُدَّ خَلَّا لَوْلَوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ۫

اگر یہ کوئی بچاؤ کی جگہ یا کوئی غار یا کوئی بھی سرگھسانے کی جگہ پالیں تو ابھی اس طرف لگام توڑ کر اٹھ

اَعْلَمُ آٰ

بھاگ چھوٹیں (۱)۔

۷۵۔ [یعنی نہائت تیزی سے دوڑ کروہ پناہ گا ہوں میں چلے جائیں، اس لئے کہ تم سے ان کا جتنا کچھ بھی تعلق ہے، وہ محبت و خلوص پر نہیں، عناد، نفرت اور کراہت پر ہے۔]

۷۸۔ وَ مِنْهُمْ مَنْ يَلْمَزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُغْطُوا مِنْهَا رُضُوا وَ إِنْ لَمْ يُغْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ۤ

ان میں وہ بھی ہیں جو خیراتی مال کی تقسیم کے بارے میں آپ پر عیب رکھتے ہیں (۱) اگر انہیں اس میں مل جائے تو خوش ہیں اور اگر اس میں سے نہ ملا تو فوراً ہی بکڑھ کر ہوئے (۲)۔

۷۸۔ یہ ان کی ایک اور بہت بڑی کوتاہی کا بیان ہے کہ وہ نبی ﷺ کی ذات اچھی صفات کو ﷺ (نحو ز باللہ) صدقات و غنائم کی تقسیم میں غیر منصف باور کرتے، جس طرح ابن ذی الحویصرہ کے بارے میں آتا ہے کہ آپ ﷺ ایک مرتبہ تقسیم فرمائے تھے کہ اس نے کہا "النصاف سے کام لیجئے" آپ ﷺ نے فرمایا، افسوس ہے تجھ پر، اگر میں ہی انصاف نہیں کروں گا تو پھر کون کرے گا؟ (صحیح بخاری)۔

۷۸۔ گویا اس الزام تراشی کا مقصد محض مالی مفادات کا حصول تھا کہ اس طرح ان سے ڈرتے ہوئے انہیں زیادہ حصہ دیا جائے، یا وہ مستحق ہوں یا نہ ہوں، انہیں حصہ ضرور دیا جائے۔

۷۹۔ وَ لَوْا نَهُمْ رَضُوا مَا أَنْتُمْ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ لَا وَ قَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيِّئُو تِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَ رَسُولُهُ لَا إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَغِبُونَ ۤ

اگر یہ لوگ اللہ اور رسول کے دینے ہوئے پر خوش رہتے اور کہہ دیتے کہ اللہ ہمیں کافی ہے اللہ ہمیں اپنے فضل سے دے گا اور اس کا رسول بھی، ہم تو اللہ کی ذات سے ہی توقع رکھنے والے ہیں۔

۸۰۔ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَ الْمَسْكِينِ وَ الْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَ الْمُتَوَلَّةَ قُلُوبُهُمْ وَ فِي الرِّقَابِ وَ الْغُرْمِينَ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ ابْنِ اسَبِيلِ طَ فَرِيْضَةً مِنَ اللَّهِ طَ وَ اللَّهُ

اَغْلَمُ آٰ ۱۰

عَلِيْمٌ حَكِيمٌ ۵

توبہ ۹

صدقے صرف فقیروں (۱) کے لئے ہیں اور مسکینوں کے لئے اور ان کے وصول کرنے والوں کے لئے اور ان کے لئے جن کے دل پر چائے جاتے ہوں اور گردن چھڑانے میں اور قرضداروں کے لئے اور اللہ کی راہ میں اور راہروں مسافروں کے لئے (۱) فرض ہے اللہ کی طرف سے، اور اللہ علم و حکمت والا ہے۔

۲۰۔ اس آیت میں اس طعن کا دروازہ بند کرنے کے لئے صدقات کے مستحق لوگوں کا تذکرہ کیا جا رہا ہے۔ صدقات سے مراد یہاں صدقات واجبہ یعنی زکوٰۃ ہے۔ اہل علم کے درمیان اس امر میں اختلاف ہے۔ کہ ان آٹھوں مصارف پر تقسیم کرنا ضروری ہے۔ امام شافعی کی رائے کی رو سے زکوٰۃ کی رقم آٹھوں مصارف پر خرچ کرنا ضروری ہے۔

۲۱۔ ان مصارف ثمانیہ کی مختص تفصیل حسب ذیل ہے۔

۱۔ فقیر اور مسکین چونکہ قریب ہیں اور ایک کا اخلاق دوسرا پر بھی ہوتا ہے یعنی فقیر کو مسکین اور مسکین کو فقیر کہہ لیا جاتا ہے۔ اس لئے ان میں خاصاً اختلاف ہے مسکین کی تعریف یہ منقول ہے کہ جو گدا گر ہو، گھوم پھر کر اور لوگوں کے پیچھے پڑ کر مانگتا ہو اور فقیر وہ ہے جو ندار ہونے کے باوجود سوال سے بچے اور لوگوں سے کسی چیز کا سوال نہ کرے (ابن کثیر)

۲۔ عاملین سے مراد حکومت کے وہ اہلکار جو زکوٰۃ و صدقات کی وصولی و تقسیم اور اس کے حساب کتاب پر معمور ہوں۔

۳۔ مَوْلَةُ الْقُلُوبِ، ایک تودہ کافر ہے جو کچھ اسلام کی طرف مائل ہو اور اس کی امداد کرنے پر امید ہو کہ وہ مسلمان ہو جائے گا۔

۴۔ یہ وہ لوگ ہیں، جنہیں توبہ کی توفیق نصیب نہیں ہوئی اور کفر نفاق پر اڑے رہے اسی لئے عذاب کی علت بھی بیان کر دی گئی ہے کہ وہ مجرم تھے۔

اَغْلَمُ آٰ

توبہ ۹

۵۔ گردنیں آزاد کرنے میں بعض علمانے اس سے صرف مکاتب غلام مراد لئے ہیں اور علمانے مکاتب وغیر مکاتب ہر قسم کے غلام مراد لئے ہیں۔ امام شوکانی نے اسی رائے کو ترجیح دی ہے۔

۶۔ غار میں سے ایک تو وہ مقرر ض مراد ہیں جو اپنے اہل و عیال کے نان نطفہ اور ضروریات زندگی فراہم کرنے میں لوگوں کے زیر بار ہو گئے اور ان کے پاس نقد رقم بھی نہیں ہے اور ایسا سامان بھی نہیں ہے جسے بچ کر وہ قرض ادا کریں سکیں۔

۷۔ فی سبیل اللہ سے مراد جہاد ہے یعنی جنگی سامان و ضروریات اور مجاهد (چاہے وہ مالدار ہی ہو) پر زکوٰۃ کی رقم خرچ کرنا جائز ہے۔

۸۔ مسافر۔ یعنی اگر کوئی مسافر، سفر میں مستحق امداد ہو گیا ہے چاہے وہ اپنے گھر یا طلن میں صاحب حثیت ہی ہو، اس کی امداد زکوٰۃ کی رقم سے کی جاسکتی ہے۔

۲۱۔ وَ مِنْهُمُ الَّذِينَ يُئْوِذُونَ النَّبِيَّ وَ يَقُولُونَ هُوَ أَذْنُنَ طُقْلُ أَذْنُنَ خَيْرٍ لَكُمْ يُئْوِذُونَ بِاللَّهِ وَ يُئْوِذُونَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ لِلَّذِينَ أَمْنُوا مِنْكُمْ طَوَالَ الَّذِينَ يُئْوِذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

ان میں سے وہ بھی ہیں جو پیغمبر کو ایذا دیتے ہیں اور کہتے ہیں کان کا کچا ہے، آپ کہہ دیجئے کہ وہ کان تمہارے بھلے کے لئے ہیں (۱) وہ اللہ پر ایمان رکھتا ہے اور مسلمانوں کی بات کا یقین کرتا ہے اور تم میں سے جو اہل ایمان ہیں یا ان کے لئے رحمت ہے، رسول اللہ ﷺ کو جو لوگ ایذا دیتے ہیں ان کے لئے دکھ کی مار ہے۔

۲۲۔ یہاں سے پھر منافقین کا ذکر ہو رہا ہے نبی ﷺ کے خلاف ایک ہرزہ سرائی انہوں نے یہ کی کہ یہ کان کا کچا (ہلکا) ہے، مطلب ہے کہ یہ ہر ایک بات سن لیتا ہے (یہ گویا آپ ﷺ کے حلم و کرم اور عفو و صفع کی صفت سے ان کو دھوکہ ہوا) اللہ نے فرمایا کہ نہیں، ہمارا پیغمبر میں شر و فساد کی کوئی بات نہیں ستا جو

ہے، تمہارے لئے اس میں خیر اور بھلائی ہے۔

٤٢- يَحِلُّفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوْهُ إِنْ كَانُوا

۱۵

محض تمہیں خوش کرنے کے لئے تمہارے سامنے اللہ کی فسمیں کھا جاتے ہیں حالانکہ اگر یہ ایمان دار ہوتے تو اللہ اور اس کا رسول رضا مند کرنے کے زمادہ مستحق تھے۔

٤٣- أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَاكِدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ط

ذَلِكَ الْخَرْقُ الْعَظَيْمُ ٥

کیا یہ نہیں جانتے کہ جو بھی اللہ کی اور اس کے رسول کی مخالفت کرے گا اس کے لئے یقیناً دوزخ کی آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ رہنے والا ہے، زبردست رسوائی ہے۔

٤٢- يَحْذِرُ الْمُنْفِقُونَ أَنْ تُنَذَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةً تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ طَقْلٌ

اسْتَهِدُوْا إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَا تَحْذِرُونَ ٥

منافقوں کو ہر وقت اس بات کا کھٹکا لگا رہتا ہے کہ کہیں مسلمانوں پر کوئی سورت نہ اترے جو ان کے دلوں کی باتیں انہیں بتلادے۔ کہہ دیجئے کہ مذاق اڑاتے رہو، یقیناً اللہ تعالیٰ اسے ظاہر کرنے والا ہے جس سے تم ڈر دبک رہے ہو۔

٢٥- وَلَئِنْ سَأَلْتُهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كَنَّا نَخُوْصُ وَنَلْعَبُ طُقُلُّ أَبِاللَّهِ وَأَيْتَهُ وَ

رَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهِدُونَ ۖ

اگر آپ ان سے پوچھیں تو صاف کہہ دیں گے کہ ہم تو یونہی آپس میں ہنس بول رہے تھے۔ کہہ دیجئے کہ اللہ، اس کی آیتیں اور اس کا رسول ہی تمہارے بُنگی مذاق کے لئے رہ گئے ہیں (۱)۔

۲۵۔) منافقین آیات الٰہی کا مذاق اڑاتے، مومنین کا استھزا کرتے حتیٰ کہ رسول اللہ ﷺ کی شان

اَغْلَمُ آٰ

توبہ ۹

میں گستاخانہ کلمات کہنے سے گریزنا کرتے جس کی اطلاع کسی نہ کسی طریقے سے بعض مسلمانوں کو اور پھر رسول اللہ ﷺ کو ہو جاتی۔ لیکن جب ان سے پوچھا جاتا تو صاف مکر جاتے اور کہتے کہ ہم تو یوں ہی ہنسی مذاق کر رہے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہنسی مذاق کے لئے کیا تمہارے سامنے اللہ اور اس کی آیات و رسول ہی رہ گیا ہے؟ مطلب یہ ہے کہ اگر مقصد تمہارا آپس میں ہنسی مذاق کا ہوتا تو اس میں اللہ، اس کی آیات و رسول درمیان میں کیوں آتا، یہ یقیناً تمہارے اس خبث اور نفاق کا اظہار ہے جو آیات الہی اور ہمارے پیغمبر کے خلاف تمہارے دلوں میں موجود ہے۔

۲۶- لَا تَعْتَذِرُ وَ اَقْدَ كَفَرْ تُمْ بَعْدَ اِيمَانِكُمْ طِ إِنْ نَفْعَ عَنْ طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبُ طَائِفَةً بِاَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِيِّيْنَ ۵

تم بہانے نہ بناؤ یقیناً تم اپنے ایمان کے بعد بے ایمان ہو گئے (۱) اگر ہم تم میں سے کچھ لوگوں سے در گزر بھی کر لیں (۲) تو کچھ لوگوں کو ان کے جرم کی سکین سزا بھی دیں گے (۳)

۲۶- یعنی تم جو ایمان ظاہر کرتے رہے ہو۔ اللہ اور رسول کے استہزا کے بعد، اس کی کوئی حیثیت باقی نہیں رہ گئی۔ اول تو وہ بھی نفاق پر ہی مبنی تھا۔ تا ہم اس کی بدولت ظاہری طور پر مسلمانوں میں تمہارا شمار ہوتا تھا اب اس کی بھی گنجائش ختم ہو گئی ہے۔

۲۶-۲ اس سے مراد ایسے لوگ ہیں جنہیں اپنی غلطی کا احساس ہو گیا اور انہوں نے توبہ کر لی اور مخلص مسلمان بن گئے۔

۲۶-۳ یہ لوگ ہیں، جنہیں توبہ کی توفیق نصیب نہیں ہوئی اور کفر اور نفاق پر اڑے رہے اس لئے اس عذاب کی علت بھی بیان کر دی گئی ہے کہ وہ مجرم تھے۔

۲۷- **الْمُنْفَقُونَ وَالْمُنْفِقُتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ ، بَعْضٍ يَا مُرْوَنَ بِالْمُنْكِرِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَ يَقْبِضُونَ أَيْدِيْهُمْ طِ نَسُو اللّه فَنَسِيَهُمْ طِ إِنَّ الْمُنْفِقِيْنَ هُمُ الْفَسِقُونَ ۵**

اَغْلَمُّ آٰ

توبہ ۹

تمام منافق مرد اور عورت آپس میں ایک ہی ہیں (۱) یہ بڑی باتوں کا حکم دیتے ہیں اور بھلی باتوں سے روکتے ہیں اور اپنی مٹھی بند رکھتے ہیں (۲) یہ اللہ کو بھول گئے اللہ نے انہیں بھلا دیا (۳) پیشک منافق ہی فاسق و بد کردار ہیں۔

۶۱۔ منافقین، جو حلف اٹھا کر مسلمان باور کرتے تھے کہ "ہم تم ہی میں سے ہیں، اللہ تعالیٰ نے اس کی تردید فرمائی، کہ ایمان والوں سے ان کا کیا تعلق؟ البتہ یہ سب منافق، چاہے مرد ہوں یا عورتیں، ایک ہی ہیں، یعنی کف و نفاق میں ایک دوسرے سے بڑھ کر ہیں۔ آگے ان کی صفات بیان کی جا رہی ہیں جو مومنین کی صفات کے بالکل المطابق اور برعکس ہیں۔

۶۲۔ اس سے مراد بخل ہے۔ یعنی مومن کی صفت اللہ کی راہ میں خرچ کرنا اور منافق کی اس کے برعکس بخل، یعنی اللہ کی راہ میں خرچ کرنے سے گریز کرنا ہے۔

۶۳۔ یعنی اللہ تعالیٰ بھی ان سے ایسا معاملہ کرے گا کہ گویا اس نے انہیں بھلا دیا۔ جس طرح دوسرے مقام پر فرمایا "آج ہم تمہیں اس طرح بھلا دیں گے جس طرح تم ہماری ملاقات کے اس دن کو بھولے ہوئے تھے" مطلب یہ کہ جس طرح انہوں نے دنیا میں اللہ کے احکامات کو چھوڑ رکھا۔

۶۴۔ وَعَدَ اللَّهُ الْمَنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا طَهِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعْنَهُمُ اللَّهُ وَأَهْمُ عَذَابُ مُقِيمٍ ۝

اللہ تعالیٰ ان منافق مردوں، عورتوں اور کافروں سے جہنم کی آگ کا وعدہ کر چکا ہے جہاں یہ ہمیشہ رہنے والے ہیں، وہی انہیں کافی ہے ان پر اللہ کی پھٹکار ہے، اور ان ہی کے لئے دائمی عذاب ہے۔

۶۵۔ كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا طَفَالًا فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلَا قِهْمٍ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَا قِهْمٍ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَالًا قِهْمٍ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا طَأْوِيلَكَ حِبْطَهْ أَعْمَالُهُمْ

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

فِي الدُّنْيَا وَ الْأَخْرَةِ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ۵

مشل ان لوگوں کے جو تم سے پہلے تھے (۱) تم سے وہ زیادہ قوت والے تھے اور زیادہ مال اولاد والے تھے لپس وہ اپنادینی حصہ برداشت گئے پھر تم نے بھی اپنا حصہ برداشت لیا (۲) جیسے تم سے پہلے کے لوگ اپنے حصے سے فائدہ مند ہوئے تھے اور تم نے بھی اس طرح مزاقاتہ بحث کی جیسے کہ انہوں نے کی تھی (۳) ان کے اعمال دنیا اور آخرت میں غارت ہو گئے بھی لوگ نقصان پانے والے ہیں۔

۱-۶۹ [یعنی تمہارا حال بھی اعمال اور انجام کے اعتبار سے امم ماضیہ کے کافروں جیسا ہی ہے۔ اب غائب کی وجہ، منافقین سے خطاب کیا جا رہا ہے۔]

۲-۶۹ [اخلاق کا دوسرا ترجمہ دینوی حصہ بھی کیا گیا ہے۔ یعنی تمہاری تقدیر میں دنیا کا جتنا حصہ لکھ دیا گیا ہے، وہ برداشت لو، جس طرح تم سے پہلے لوگوں نے اپنا حصہ برداشت اور پھر موت یا عذاب سے ہم کنار ہو گئے۔]

۳-۶۹ [یعنی آیات الہی اور اللہ کے پیغمبروں کی تکزیب کے لئے۔ یادوں مفہوم ہے دنیا کے اسباب اور لہو و لعب میں جس طرح وہ مگن رہے، تمہارا بھی یہی حال ہے۔ آیت میں پہلے لوگوں سے مراد اہل کتاب اور یعنی یہود و نصاری ہیں۔ جیسے ایک حدیث میں نبی ﷺ نے فرمایا "قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، تم اپنے سے پہلے لوگوں کے طریقوں کی ضرور متابعت کرو گے۔ باشت بہ بالشت، ذراع بہ ذراع اور ہاتھ بہ ہاتھ۔ یہاں تک کہ اگر وہ کسی گوہ کے بل میں گھسے ہوں تو تم بھی ضرور گھسو گے۔] لوگوں نے پوچھا، کیا اس سے آپ کی مراد اہل کتاب ہیں؟ آپ نے فرمایا، اور کون؟ (صحیح بخاری)

۴-۷۰ **أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأً الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمٌ نُوحٌ وَ عَادٍ وَ ثَمُودٍ وَ قَوْمٍ إِبْرَاهِيمَ وَ أَصْحَابِ مَدْيَنَ وَ الْمُؤْتَوْ تِفْكِتِ طَ تَتَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمُهُمْ وَ لِكُنَّ كَانُوا آآ نُفْسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۵**

کیا انہیں اپنے سے پہلے لوگوں کی خبریں نہیں پہنچیں، قوم نوح اور عاد اور ثمود اور قوم ابراہیم اور اہل مدین

اَعْلَمُ آ ۱۰

توبہ ۹

اور اہل مسیحیت کا تھا کہ ان پر ظلم کرے بلکہ انہوں نے خود ہی اپنے اوپر ظلم کیا۔
 پہنچے (۲) اللہ ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرے بلکہ انہوں نے خود ہی اپنے اوپر ظلم کیا۔

- ۷۔۱** یہاں ان چھ قوموں کا حوالہ دیا گیا ہے۔ جن کا مسکن ملک شام رہا ہے۔ یہ بlad عرب کے قریب ہے اور ان کی کچھ باتیں انہوں نے شاید آباؤ جداد سے سنی بھی ہوں قوم، نوح، جوطوفان میں غرق کر دی گئی۔ قوم عاد جو قوت اور طاقت میں ممتاز ہونے کے باوجود، باعتناد سے ہلاک کر دی گئی۔ قوم ثمود جسے آسمانی چیخ سے ہلاک کیا گیا قوم ابراہیم، جس کے بادشاہ نمرود بن کنعان بن کوشکو چھتر سے مر وا دیا گیا۔ اصحاب مدین (حضرت شعیب علیہ السلام کی قوم) جنہیں چیخ زلزلہ اور بادلوں کے سائے کے عذاب سے ہلاک کر دیا گیا اور اہل مسیحیت سے مراد قوم لوط ہے جن کی بستی کا نام ”سدوم“ تھا اشناک کے معنی ہیں انقلاب الٹ پلٹ دینا۔ ان پر آسمان سے پتھر بر سائے گئے۔ دوسرے ان کی بستی اوپر اٹھا کر نیچے پھینکا گیا جس سے پوری بستی اوپر نیچے ہو گئی اس اعتبار سے انہیں اصحاب مسیحیت کہا جاتا ہے۔
- ۷۔۲** ان سب قوموں کے پاس، ان کے پیغمبر، جوان ہی قوم ایک فرد ہوتا تھا آئے۔ لیکن انہوں نے ان کی باتوں کو کوئی اہمیت نہیں دی، بلکہ تکزیب اور عناد کا راست اختیار کیا، جس کا نتیجہ بالآخر عذاب الیتی کی شکل میں نکلا۔

۸۔۱ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنُثُ بَعْضُهُمُ أَوْ لِيَاءُ بَعْضٍ يَا مُرْوُنَ بِالْمَعْرُوفِ وَ
 يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُئْتُو تُؤْنَ الرَّكُوَةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
 طَ أُولَئِكَ سَيِّرْ حَمْهُمُ اللَّهُ طِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۵

مومن مرد و عورت آپس میں ایک دوسرے کے مدگار و معاون اور دوست ہیں (۱) وہ بھائیں کا حکم دیتے ہیں اور برائیوں سے روکتے ہیں (۲) نمازوں کی پابندی سے بحالاتے ہیں زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اللہ کی اور اس کے رسول کی بات مانتے ہیں (۳) یہ لوگ ہیں جن پر اللہ تعالیٰ بہت جلد رحم فرمائے گا بے شک ا

اَغْلَمُ آٰ ۝

توبہ ۹

اللَّهُ غَلِيْبٌ وَالْحَكْمَتُ وَالَاٰ ۝

اے۔۱ مومنوں کی مثال، آپس میں ایک دوسرے کے ساتھ محبت کرنے اور حم کرنے میں ایک جس کی

طرح ہیں جب جسم کے ایک عضو کو تکلیف ہوتی ہے تو سارا جسم تپ کا شکار ہو جاتا ہے اور بیدار رہتا ہے۔

اے۔۲ یہ ایمان کی دوسری خاص صفت ہے معروف وہ ہے جسے شریعت نے معروف (یعنی نیکی اور بھلائی) اور منکروہ ہے جسے شریعت نے منکر (یعنی برا) قرار دیا ہے۔ نہ کہ وہ جسے لوگ اچھایا برا کہیں۔

اے۔۳ نماز، حقوق اللہ میں نمایاں ترین عبادت ہے اور زکوٰۃ۔ حقوق العباد کے لحاظ سے، امتیازی حثیت رکھتی ہے۔ اس لئے ان دونوں کا بطور خاص تذکرہ کر کے فرمادیا گیا کہ وہ ہر معاملے میں اللہ اور رسول کی اطاعت کرتے ہیں۔

ة۔۱ وَعَدَ اللَّهُ الْمُتَّوَمِنُونَ وَالْمُتَّوَمِنِ جَنَّتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِيْنَ
فِيهَا وَمَسِكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّتٍ عَدْنٍ طَوِيلٍ وَرِضْوَانٍ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ طَذْلِكَ هُوَ الْفَوْزُ
الْعَظِيْمُ ۝

ان ایماندار مردوں اور عورتوں سے اللہ نے ان جنتوں کا وعدہ فرمایا ہے جن کے نیچے نہریں اہریں لے رہی ہیں جہاں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہنے والے ہیں اور ان صاف سترے پا کیزہ محلات (۱) کا جوان ہمیشگی والی جنتوں میں ہیں، اور اللہ کی رضا مندی سب سے بڑی چیز ہے (۲) یہی زبردست کامیابی ہے۔

اے۔۲ جموتی اور یاقوت تیار کئے گئے ہوں گے۔ عدن کے کئی معنی کئے گئے ہیں۔ ایک معنی ہمیشگی کے ہیں۔

اے۔۳ حدیث میں بھی آتا ہے کہ جنت کی تمام نعمتوں کے بعد اہل جنت کو سب سے بڑی نعمت رضاۓ الہی کی صورت میں ملے گی (صحیح بخاری)

ة۔۲ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدُ الْكُفَّارَ وَالْمُنْفِقِينَ وَ اَغْلُظُ عَلَيْهِمْ طَوَّا وَمَا وَهُمْ جَهَنَّمُ طَ

وَ بِئْسَ الْمَحِيْرُ ۝

اَعْلَمُ آٰ

توبہ ۹

اے نبی! کافروں اور منافقوں سے جہاد جاری رکھو، (۱) اور ان پر سخت ہو جاؤ (۲) ان کی اصلی جگہ دوزخ ہے جو نہائت بدترین جگہ ہے۔

۳۷۔۱ اس آیت میں نبی کریم ﷺ کو کفار اور منافقین سے جہاد اور ان پر سختی کرنے کا حکم دیا جا رہا ہے بنی ﷺ کے بعد اس کی مخاطب آپ ﷺ کی امت ہے، کافروں کے ساتھ منافقین سے بھی جہاد کرنے کا حکم ہے، اس کی بابت اختلاف ہے۔ ایک رائے تو یہی ہے کہ اگر منافقین کا نفاق اور ان کی سازشیں بے نقاب ہو جائیں تو ان سے بھی اس طرح جہاد کیا جائے، جس طرح کافروں سے کیا جاتا ہے۔ دوسری رائے یہ ہے کہ منافقین سے جہاد یہ ہے کہ انہا زبان سے وعظ و نصیحت کی جائے۔

۳۷۔۲ سختی اور قوت سے دشمنوں کے خلاف اقدام ہے۔ محض زبان کی سختی مرد نہیں ہے۔ اس لئے کہ وہ تو نبی کریم ﷺ کے اخلاق کریمانہ کے ہی خلاف ہے، اسے آپ ﷺ اختیار کر سکتے تھے نہ اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے اس کا حکم آپ کو مل سکتا تھا۔

۳۷۔۳ جہاد اور سختی کے حکم کا تعلق دنیا سے ہے۔ آخرت میں ان کے لئے جہنم ہے جو بدترین جگہ ہے۔

۳۷۔۴ يَحْقِلُفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا طَ وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةُ الْكُفَرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمُوا بِمَا لَمْ يَنَالُوا وَمَا نَقْمُو أَلَا آنَّ أَغْنَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنَّ يَتُوَبُوا يَكُ خَيْرًا لَهُمْ وَإِنْ يَتُوَلُوا إِعْذِنْهُمُ اللَّهُ عَذَّابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ه

یہ اللہ کی فتنمیں کھا کر کہتے ہیں کہ انہوں نے نہیں کہا، حالانکہ یقیناً کفر کا کلمہ ان کی زبان سے نکل چکا ہے اور یہ اپنے اسلام کے بعد کافر ہو گئے (۱) اور انہوں نے اس کام کا قصد بھی کیا جو پورا نہ کر سکے (۲) یہ صرف اسی بات کا انتقام لے رہے ہیں کی انہیں اللہ نے اپنے فضل سے اور اس کے رسول ﷺ نے دولتمند کر دیا (۳) اگر یہ بھی توبہ کر لیں تو یہ ان کے حق میں بہتر ہے اور اگر منہ موڑے رہیں تو اللہ تعالیٰ

اَعْلَمُوا ۱۰

توبہ ۹

انہیں دنیا و آخرت میں دردناک عذاب دے گا اور زمین بھر میں ان کا کوئی حماقی اور مددگار نہ کھڑا ہو گا۔

۲۷-۱ مفسرین نے اس کی تفسیر میں متعدد واقعات نقل کئے ہیں، جن میں منافقین نے رسول اللہ ﷺ کی شان میں گستاخانہ کلمات کہے جسے بعض مسلمانوں نے سن لیا اور انہوں آکر نبی ﷺ کو بتلا یا، لیکن آپ کے استفسار پر مکر گئے بلکہ حلف تک اٹھا لیا کہ انہوں نے ایسی بات نہیں کی۔ جس پر یہ آیت اتری۔ اس سے بھی معلوم ہوا کہ نبی ﷺ کی شان میں گستاخی کرنا کفر ہے نبی ﷺ کی شان میں گستاخی کرنے والا مسلمان نہیں رہ سکتا۔

۲۷-۲ اس کی بابت بھی بعض واقعات نقل کئے گئے ہیں۔ مثلاً تبوک کی واپسی پر منافقین نے رسول اللہ ﷺ کے خلاف ایک سازش کی جس میں وہ کامیاب نہیں ہو سکے کہ دوسرے منافقین ایک گھٹائی میں آپ کے پیچھے لگ گئے جہاں رسول ﷺ باقی شکر سے الگ تقریباً تنہا گزر رہے تھے ان کا منصوبہ یہ تھا کہ آپ پر حملہ کر کے آپ کا کام تمام کر دیں گے اس کی اطلاع وحی کے ذریعے سے آپ، کو دے دی گئی جس سے آپ نے بچاؤ کر لیا۔

۲۷-۳ مسلمانوں کی ہجرت کے بعد، مدینہ کو مرکزی حیثیت حاصل ہو گئی تھی، جس کی وجہ سے وہاں تجارت اور کاروبار کو بھی فروغ ملا، اور اہل مدینہ کی معاشی حالت بہت اچھی ہو گئی تھی جس کی وجہ سے وہاں تجارت اور کاروبار کو بھی فروغ ملا، اور اہل مدینہ کی معاشی حالت بہت اچھی ہو گئی تھی۔ منافقین مدینہ کو بھی اس کا خوب فائدہ حاصل ہوا اللہ تعالیٰ اس آیت میں یہی فرمرا ہے کہ کیا ان کو اس بات کی نارضائی ہے کہ اللہ نے ان کو اپنے فضل سے غنی بنادیا ہے، بلکہ ان کو تو اللہ تعالیٰ کا شکرگزار ہونا چاہئے کہ اس نے انہیں تنگ دستی سے نکال کر خوش حال بنادیا۔

۲۷-۴ وَ مِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لَئِنْ أَتَنَا مِنْ فَضْلِهِ لَنَصَدَّقَ قَنْ وَ لَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّابِرِينَ ۝
ان میں وہ بھی ہیں جنہوں نے اللہ سے عہد کیا تھا کہ اگر وہ اپنے فضل سے مال دے گا تو ہم ضرور صدقہ و

اَعْلَمُوْا

٩ توبہ

خبرات کریں گے اور آپکی طرح نیکوکاروں میں ہو جائیں گے۔

٤-٧ **فَلَمَّا أَتَهُم مِنْ فَضْلِهِ بَخْلُوا بِهِ وَتَوَلُوا وَهُمْ مُعْرِضُونَ**

لیکن جب اللہ نے اپنے فضل سے انہیں دیا تو یہ اس میں بخوبی کرنے لگے اور ظال مٹول کر کے منہ موڑ لیا۔ (۱) اس آیت کو بعض مفسرین نے ایک صحابی حضرت شعبہ بن حاطب انصاری کے بارے میں فرار دیا ہے لیکن سنداً یہ صحیح نہیں۔ صحیح بات یہ ہے کہ اس میں بھی منافقین کا ایک اور کردار بیان کیا گیا ہے۔

٢٧- فَآعْقَبُهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمٍ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهُ مَا وَعَدُوهُ وَ
بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ٥

لپس اس کی سزا میں اللہ نے ان کے دلوں میں نفاق ڈال دیا اللہ سے ملنے کے دنوں تک، کیونکہ انہوں نے اللہ سے کئے ہوئے وعدے کے خلاف کیا اور کیوں کہ جھوٹ بولتے رہے۔

٨- أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّمُ الْغُيُوبَ هـ

کیا وہ نہیں جانتے کہ اللہ تعالیٰ کو ان کے دل کا بھید اور ان کی سرگوشی سب معلوم ہے اور اللہ تعالیٰ غیب کی تمام باتوں سے خبردار ہے (۱)۔

۷۸۔ اس میں منافقین کے لئے سخت وعید ہے جو اللہ تعالیٰ سے وعده کرتے ہیں اور پھر اس کی پرواہ نہیں کرتے گویا یہ سمجھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ان کی مخفی باتوں اور بھیدوں کو نہیں جانتا۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ سب کچھ جانتا ہے، کیونکہ وہ توعلام الغیوب ہی۔ غیب کی تمام باتوں سے باخبر ہے۔

٤٩- آلَّذِينَ يَلْمِدُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي حَدَّاقَتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ
الْأَجْهَدَ هُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ طَسْخَرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ه

جو لوگ ان مسلمانوں پر طعنہ زنی کرتے ہیں جو دل کھول کر خیرات کرتے ہیں اور ان لوگوں پر جنہیں سوائے اپنی محنت مزدوروی کے اور کچھ میسر نہیں، پس یہ ان کا نداناق اڑاتے ہیں (۱) اللہ بھی ان سے تمثیل

اَغْلَمُّ اَوْ

توبہ ۹

کرتا ہے (۲) انہی کے لئے دردناک عذاب ہے۔

۷۶۔ اے یعنی وہ لوگ جو مال دار نہیں ہیں لیکن اس کے باوجود اپنی محنت و مشقت سے کمائے ہوئے تھوڑے مال میں سے بھی اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں۔ آیت میں منافقین کی ایک اور نہایت فتح حرکت کا ذکر کیا جا رہا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ بجنگ وغیرہ کے موقع پر مسلمانوں سے چندے کی اپیل فرماتے تو مسلمان آپ کی اپیل پر بلیک کہتے ہوئے حسب استطاعت اس میں حصہ لیتے کسی کے پاس زیادہ مال ہوتا وہ زیادہ صدقہ دیتا جس کے پاس تھوڑا ہوتا، وہ تھوڑا دیتا، یہ منافقین دونوں قسم کے مسلمانوں پر طمع زنی کرتے زیادہ دینے والوں کے بارے میں کہتے اس کا مقصد ریا کاری اور نمود نماش اور تھوڑا دینے والوں کو کہتے کہ تیرے اس مال سے کیا بنے گا یا اللہ تعالیٰ تیرے اس صدقے سے بے نیاز ہے (صحیح بخاری)

۷۷۔ اے یعنی مومنین سے استہزا کا بدلہ انہیں اس طرح دیتا ہے کہ انہیں ذلیل و رسوا کرتا ہے۔ اس کا تعلق باب مشاکلت سے ہے جو علم بلا غلط کا ایک اصول ہے یا یہ بد دعا ہے اللہ تعالیٰ ان سے بھی استہزا کا معاملہ کرے جس طرح یہ مسلمانوں کے ساتھ استہزا کرتے ہیں۔ (فتح القدیر)

۷۸۔ إِسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ طَإِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ طَذِلَّكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ طَوَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ ۖ

ان کے لئے تو اسغفار کریاں کر۔ اگر تو ستر مرتبہ بھی ان کے لئے اسغفار کرے تو بھی اللہ انہیں ہرگز نہ بخشدے گا (۱) یہ اس لئے کہ انہوں نے اللہ سے اور اس کے رسول سے کفر کیا ہے (۲) ایسے فاسق لوگوں کو رب کریم ہدایت نہیں دیتا۔

۷۹۔ ستر کا عدد مبالغہ اور تکثیر کے لئے ہے۔ یعنی تو کتنی ہی کثرت سے ان کے لئے استغفار کر لے اللہ تعالیٰ انہیں ہرگز معاف نہیں فرمائے گا۔ یہ مطلب نہیں ہے کہ ستر مرتبہ سے زائد استغفار کرنے

اَعْلَمُوا ۚ۱۰

پران کو معافی مل جائے گی۔

٢-٨٠ [یہ عدم مغفرت کی علت بیان کر دی گئی ہے تاکہ لوگ کسی کی سفارش کی امید پر نہ رہیں بلکہ ایمان اور عمل صالح کی پونچی لے کر اللہ کی بارگاہ میں حاضر ہوں۔ اگر یہزاد آخرت کسی کے پاس نہیں ہوگا تو ایسے کافروں اور نافرمانوں کی کوئی شفاعت ہی نہیں کرے گا، اس لئے اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کے لئے شفاعت کی اجازت ہی نہیں دے گا۔]

٣-٨١ فَرِحَ الْمُخَالَفُونَ بِمَقْعِدِهِمْ خِلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهَدُوا
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ طُقْلُ نَارُ جَهَنَّمَ
آشَدُ حَرَّا طَلُوكَانُوا يَفْقَهُونَ ۤ۵

پچھے رہ جانے والے لوگ رسول اللہ ﷺ کے جانے کے بعد اپنے بیٹھے رہنے پر خوش ہیں (۱) انہوں نے اللہ کی راہ میں اپنے مال اور اپنی جانوں سے جہاد کرنا پسند کر کا اور انہوں نے کہہ دیا اس گرمی میں مت نکلو۔ کہہ دیجئے کہ دوزخ کی آگ بہت ہی سخت گرم ہے کاش کہ وہ سمجھتے ہوتے (۲)۔

٤-٨١ یہ منافقین کا ذکر ہے جو توبوں میں نہیں گئے اور جھوٹے عذر پیش کر کے اجازت حاصل کر لی۔ خلاف کے معنی ہیں پچھے یا مخالفت۔ یعنی رسول اللہ ﷺ کے جانے کے بعد آپ کے پچھے یا آپ کی مخالفت میں مدینہ میں بیٹھے رہے۔

٥-٨١ یعنی اگر ان کو یہ علم ہوتا کہ جہنم کی آگ کی گرمی کے مقابلے میں، دنیا کی گرمی کوئی حیثیت نہیں رکھتی، تو وہ بھی پچھے نہ رہتے۔ حدیث میں آتا ہے کہ دنیا کی یہ آگ جہنم کی آگ کا ۴۰٪ وال حصہ ہے۔ یعنی جہنم کی آگ کی شدت دنیا کی آگ سے ۶۹ حصے زیادہ ہے (صحیح بخاری)

٦-٨٢ فَلَيَضْحَكُوا أَقْلِيلًا وَ لَيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَ آءُمْ بِمَا كَانُوا يَكُسِبُونَ ۫
لپس انہیں چاہئے کہ بہت کم ہنسیں اور بہت زیادہ روئیں (۱) بلے میں اس کے جو یہ کرتے تھے۔

توبۃ ۹

اَعْلَمُوا ۱۰

توبہ ۹

۲۸۔ مطلب یہ ہے کہ نہیں گے تو تھوڑا اور روئیں گے بہت زیادہ۔

۸۳۔ فَإِن رَّجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَآءِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَأْذِنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا
مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتَلُوا مَعِيَ عَدًّا وَاطِّلْنَكُمْ رَضِيَّتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا
مَعَ الْخَلِيفَيْنَ ۝

پس اگر اللہ تعالیٰ آپ کو ان کی کسی جماعت (۱) کی طرف لوٹا کرو اپس لے آئے پھر یہ آپ سے میدان جنگ میں نکلنے کی اجازت طلب کریں (۲) تو آپ کہہ دیجئے کہ تم میرے ساتھ ہرگز چل نہیں سکتے اور نہ میرے ساتھ تم دشمنوں سے لڑائی کر سکتے ہو۔ تم نے پہلی مرتبہ ہی بیٹھ رہنے کو پسند کیا تھا (۳) پس تم پیچھے رہ جانے والوں میں ہی بیٹھ رہو (۴)۔

۱۔ منافقین کی جماعت مراد ہے۔ یعنی اگر اللہ تعالیٰ آپ کو صحیح سلامت تبوک سے مدینہ واپس لے آئے جہاں یہ پیچھے رہ جانے والے منافقین بھی ہیں۔

۲۔ ۸۳۔ یعنی کسی اور جنگ کے لئے، ساتھ جانے کی خواہش ظاہر کریں۔

۳۔ ۸۳۔ یہ آئندہ ساتھ نہ لے جانے کی علت ہے کہ تم پہلی مرتبہ ساتھ نہیں گئے۔ لہذا تم اس لائق نہیں کہ تمہیں کسی بھی جنگ میں ساتھ لے جایا جائے۔

۴۔ ۸۳۔ یعنی اب تمہاری اوقات یہی ہے کہ تم عورتوں، بچوں اور بورڈھوں کے ساتھ ہی بیٹھ رہو، جو جنگ میں شرکت کرنے کے بجائے گھروں میں بیٹھ رہتے ہیں، نبی کریم ﷺ کو یہ ہدایت اس لئے دی گئی ہے تاکہ ان کے اس ہم وغم اور حسرت میں اور اضافہ ہو جو انہیں پیچھے رہ جانے کی وجہ سے تھا۔ (اگر تھا)

۵۔ وَ لَا تُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّا تَ أَبَدَّ أَوْ لَا تَقْعُمْ عَلَى قَبْرِهِ ۖ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَ
رَسُولِهِ وَ مَا تَنْوِي وَ هُمْ فَسِيقُونَ ۝

ان میں سے کوئی مر جائے تو آپ اس کے جنازے کی ہرگز نماز نہ پڑھیں اور نہ اس کی قبر پر کھڑے

اغْلَمُ آٰ ۱۰

توبہ ۹

ہوں (۲) یہ اللہ اور اس کے رسول کے منکر ہیں اور مرتبے دم تک بدکار اور بے اطاعت رہے ہیں (۳)۔

۸۲-۱ یہ آیت اگرچہ رئیس المناقین عبد اللہ بن ابی کے بارے میں نازل ہوتی۔ لیکن اس کا حکم عام ہے ہر شخص جس کی موت کفر و نفاق پر ہو وہ اس میں شامل ہے۔ اس کی شان نزول یہ ہے کہ جب عبد اللہ بن ابی کا انتقال ہو گیا تو اس کے بیٹے عبد اللہ (جو مسلمان اور باپ ہی کا ہم نام تھے) رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہا کہ آپ (بطور تبرک) اپنی قمیض عنایت فرمادیں تاکہ میں اپنے باپ کو کفنا دوں۔ دوسرا آپ اس کی نماز جنازہ پڑھادیں۔ آپ نے قمیض بھی عنایت فرمادی اور نماز جنازہ پڑھانے کے لئے تشریف لے گئے۔ حضرت عمرؓ نے آپ ﷺ سے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے ایسے لوگوں کی نماز جنازہ پڑھانے سے روکا ہے، آپ کیوں اس کے حق میں دعائے مغفرت کرتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے مجھے اختیار دیا ہے“ یعنی روکا نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ ”اگر تو ستر مرتبہ بھی ان کے لئے استغفار کرے گا تو اللہ تعالیٰ انہیں معاف نہیں فرمائے گا، تو میں ستر مرتبہ سے زیادہ ان کے لئے استغفار کرلوں گا“ چنانچہ آپ نے نماز جنازہ پڑھادی۔ جس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی آئندہ کے لئے منافقین کے حق میں دعائے مغفرت کی قطعی مہانت فرمادی (صحیح بخاری)

۸۲-۲ یہ نماز جنازہ اور دعائے مغفرت نہ کرنے کی علت ہے۔ جس کا مطلب یہ ہے جن لوگوں کا خاتمه کفر و فتنہ پر ہو، ان کی نماز جنازہ پڑھنی چاہیے اور نہ ان کے لئے مغفرت کی دعا کرنا جائز ہے۔ ایک حدیث میں تو یہاں تک آتا ہے کہ جب نبی ﷺ قبرستان پہنچ تو معلوم ہوا کہ عبد اللہ بن ابی کو دفنایا جا چکا ہے، چنانچہ آپ ﷺ نے اسے قبر سے نکلوایا اور اپنے گھنٹوں پر رکھ کر اپنا لعب دہن تھوکا، اپنی قمیض اسے پہنائی (صحیح بخاری)

۸۵ وَ لَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَ أَوْ لَدُهُمْ طَ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَرِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا
وَ تَذَكَّرُ هُقَّ أَنْفُسُهُمْ وَ هُمْ كَفِرُونَ ۵

اَعْلَمُۚ آٰ

توبہ ۹

آپ کو ان کے مال و اولاد کچھ بھی بھلے نہ لگیں اللہ کی چاہت یہی ہے کہ انہیں ان چیزوں سے دینوی سزا دے اور یہ اپنی جانیں نکلنے تک کافر ہی رہیں۔

ۃ۔۸۶۔ وَإِذَا أُنْزِلَتِ سُورَةً آئَى إِيمَنُوا بِاللَّهِ وَجَاهُدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذِنُكَ أُولُو الْطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذُرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَعِدِينَ ۤ ه

جب کوئی سورت اتاری جاتی ہے کہ اللہ پر ایمان لاو اور اس کے رسول کے ساتھ مل کر جہاد کرو تو ان میں سے دولت مندوں کا ایک طبقہ آپ کے پاس آ کر یہ کہہ کر رخصت لے لیتا ہے کہ ہمیں تو بیٹھے رہنے والوں میں ہی چھوڑ دیجئے (۱)۔

ۃ۔۸۷۔ يَأَنْهَى مَنَافِقِنَ كَاذِكَرْ ۖ هـ جِنْهُوْنَ نَعِيْلِيْ تِرَاشَ كَرْ پِيْچَهِ رَهْنَا بِسَنْدَكِيَا مَرَادَ ۖ هـ صَاحِبِ حَثِيْتَ ، مَالِ دَارِ طَبَقَهِ ۖ هـ يَعْنِي اس طَبَقَهِ کَوْ پِيْچَهِ نَهِيْسَ رَهْنَا چَائِيْنَ تَحَا ، کَيْوَنَكَهِ انَّ کَے پَاسِ اللَّهِ کَادِيَا سَبَ کَچَھِ مَوْجُودَ تَحَا ، جَيْسَا کَهِ اَلْگَلِيْ آيَتِ مِيْںَ انَّ کَوْ خَوَالِفَ کَسَاتِحِ تَشْبِيْهِ دَيِّ گَئِيْ ہے خَالِفَةَ کَيِّ جَمِعَ ہے ۖ هـ يَعْنِي پِيْچَهِ رَهْنَے والي عورتیں ۖ هـ

ۃ۔۸۸۔ رَضُوْا بِاَنْ يَكُونُو اَمَّا الْخَوَالِفُ وَطُبِيْعَ عَلَى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ۤ هـ
یہ تو خانہ نشین عورتوں کا ساتھ دینے پر تجوہ گئے اور ان کے دلوں پر مہر لگا دی گئی اب وہ کچھ سمجھ عقل نہیں رکھتے (۱)

ۃ۔۸۹۔ دَلَوْنَ پَرْ مَهْرَلَگَ جَانِا یَسْلَسْلَ گَنَاهُوْنَ کَانِيْتَجِهَ ہوتا ہے جس کی وضاحت پہلے کی جا چکی ہے، اس کے بعد انسان سوچنے سمجھنے کی صلاحیت سے عاری ہو جاتا ہے۔

ۃ۔۹۰۔ لِكِنَ الرَّسُولُ وَالَّذِيْنَ اَمَنُوا مَعَهُ جَهَدُوا بِاَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ طَوَ اُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرُ وَ اُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۤ هـ

لیکن خود رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) اور اس کے ساتھ کے ایمان والے اپنے والوں اور جانوں سے جہاد کرتے

اَعْلَمُوْ آ٠

توبہ ۹

ہیں، یہی لوگ بھائیوں والے ہیں اور یہی لوگ کامیابی حاصل کرنے والے ہیں۔

ۃ۔۸۹ | أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْهُرُبُّ خَلِيلُّهُنَّ فِيهَا طَذِيلُكَ الْفَوْرُ الْعَظِيمُ ۵

انہی کے لئے اللہ نے وہ جنتیں تیار کی ہیں جن کے نیچے نہریں جاری ہیں جن میں یہ ہمیشہ رہنے والے ہیں
— یہی بہت بڑی کامیابی ہے (۱)

ۃ۔۸۹ | إِنَّ مُنَافِقِينَ كَمَرْكَسِ اهْلِ إِيمَانَ كَارُوْيَهُ يَهُ هَيْهَ كَوَهُ اپْنِي جَانُوْنَ اور مَالُوْنَ كَسَاتِحِ اللَّهِ كَرَاهَ مِنْ

جہاد کرتے ہیں، اللہ کی راہ میں انہیں اپنی جانوں کی پرواہ نہ مالوں کی۔ ان کے نزدیک اللہ کا حکم سب پر
بالاتر ہے، انہی کے لئے خیرات ہیں، یعنی آخرت کی بھلاکیاں اور جنت کی نعمتیں اور بعض کے نزدیک
دین و دنیا کے منافع اور یہی لوگ فلاح یا ب اور فوز عظیم کے حامل ہوں گے۔

ۃ۔۹۰ | وَ جَآءَ الْمُعَذِّرُوْنَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُئُوذَنَ لَهُمْ وَ قَعَدَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْ اللَّهَ وَ

رَسُولَهُ طَ سَيِّصِيْبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابُ الْيَمِ ۵

بادیہ نشینوں میں سے عذر والے لوگ حاضر ہوئے کہ انہیں رخصت دے دی جائے اور وہ بیٹھ رہے
جنہوں نے اللہ سے اور اس کے رسول سے جھوٹی باتیں بنائی تھیں۔ اب تو ان میں جتنے کفار ہیں انہیں
دکھدینے والی مارپیچ کر رہے گی (۱)۔

ۃ۔۹۰ | إِنَّ مُعَرِّيْنَ كَمَارِيْنَ كَمَارِيْنَ مِنْ مُفَسِّرِيْنَ كَدَرِيْمَانَ اخْتِلَافَ هَيْهَ بَعْضَ كَنْزِيْدِيْكَ يَيْشِرَسَ

دور رہنے والے وہ اعرابی ہیں جنہوں نے جھوٹے عذر پیش کر کے اجازت حاصل کی۔ دوسری قسم ان
میں وہ تھی جنہوں نے آکر عذر پیش کرنے کی بھی ضرورت نہیں سمجھی اور بیٹھ رہے۔ اس طرح گویا آیت
میں منافقین کے دو گروہوں کا تذکرہ ہے اور عذاب الیم کی وعید میں دونوں شامل ہیں۔

ۃ۔۹۱ | لَيْسَ عَلَى الْضُّعَفَاءِ وَ لَا عَلَى الْمَرْضَى وَ لَا عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ مَا

اَعْلَمُ اَوْ

توبہ ۹

**يُنِفِّقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا إِلَهٌ وَرَسُولٍ هٰذِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ طَوَّلَ اللَّهُ
غَفُورٌ رَّحِيمٌ هٰذِهِ**

ضعیفوں پر اور بیاروں پر اور ان پر جن کے پاس خرچ کرنے کو کچھ بھی نہیں کوئی حرج نہیں بشرطیکہ وہ اللہ اور اس کے رسول کی خیرخواہی کرتے رہیں، ایسے نیک کاروں پر الزام کی کوئی راہ نہیں، اللہ تعالیٰ بڑی مغفرت اور رحمت والا ہے (۱)۔

۹۱۔ اس آیت میں ان لوگوں کا تذکرہ ہے جو واقعی معذور تھے اور ان کا عذر بھی واضح تھا مثلاً ۱۔ ضعیف و ناتوان یعنی بوڑھے قسم کے لوگ، اور ناپینایا لانگڑے وغیرہ معذورین بھی اسی ذیل میں آجاتے ہیں، بعض نے ان بیاروں میں شامل کیا ہے، ۲۔ بیمار، ۳۔ جن کے پاس جہاد کے اخراجات نہیں تھے اور بیت المال بھی ان کے اخراجات کا متحمل نہیں تھا، اللہ اور رسول کی خیرخواہی سے مراد، جہاد کی ان کے دلوں میں تڑپ، مجاہدین سے محبت رکھتے ہیں اور اللہ اور رسول کے دشمنوں سے عداوت، اور حتی الامکان اللہ اور رسول کے احکام کی اطاعت کرتے ہیں، اگر جہاد میں شرکت کرنے سے معزور ہوں تو ان پر کوئی گناہ نہیں۔

۹۲۔ وَ لَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا أَمَّا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوْلُوْا وَ
أَعْيُنُهُمْ تَفِيضٌ مِنَ الدَّمْعِ حَذَنَا أَلَا يَجِدُوا مَا يُنِفِّقُونَ هٰذِهِ

ہاں ان پر بھی کوئی حرج نہیں جو آپ کے پاس آتے ہیں کہ آپ انہیں سواری مہیا کر دیں تو آپ جواب دیتے ہیں کہ میں تمہاری سواری کے لئے کچھ بھی نہیں پاتا تو وہ رنج و غم سے اپنی آنکھوں سے آنسو بہاتے ہوئے لوٹ جاتے ہیں کہ انہیں خرچ کرنے کے لئے کچھ بھی میسر نہیں (۱)۔

۹۳۔ ایہ مسلمانوں کے ایک دوسرے گروہ کا ذکر ہے جن کے پاس اپنی سواریاں بھی نہیں تھیں اور نبی

اَعْلَمُوا آ١٠

توبہ ۹

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ نے بھی انہیں سواریاں پیش کرنے سے مغدرت کی جس پر انہیں اتنا صدمہ ہوا کہ بے اختیار ان کی آنکھوں سے آنسو روایا ہو گئے، گویا مخلص مسلمان جو کسی بھی لحاظ سے معقول عذر رکھتے تھے اللہ تعالیٰ نے جو ہر ظاہر باطن سے باخبر ہے ان کو جہاد میں شرکت سے مستثنیٰ کر دیا۔ بلکہ حدیث میں آتا ہے کہ نبی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ نے ان معزورین کے بارے میں جہاد میں شریک لوگوں سے فرمایا کہ ”تمہارے پیچھے مدینے میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں کہ تم جس وادی کو بھی طے کرتے ہو اور جس راستے پر چلتے ہو، تمہارے ساتھ وہ اجر میں برابر کے شریک ہیں“ صحابہ کرام نے پوچھا۔ یہ کیوں کر ہو سکتا ہے جب کہ وہ مدینے میں بیٹھے ہیں؟ آپ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ نے فرمایا حَبَسَهُمُ الْغُذْرُ (صحیح بخاری) ”عذر نے ان کو وہاں روک دیا ہے“

ۃ۔ ۹۳ **إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِاٰنْ يَكُونُ نُوَامَ الخَوَالِفِ لَا وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ لَا يَعْلَمُونَ ه**

بے شک انہیں لوگوں پر راہ الزام ہے جو باوجود دولتند ہونے کے آپ سے اجازت طلب کرتے ہیں یہ خانہ نشین عورتوں کا ساتھ دینے پر خوش ہیں اور ان کے دلوں پر مہر خداوندی لگ چکی ہے جس سے وہ محض علم ہو گئے ہیں (۱)۔

ۃ۔ ۹۴ یہ منافقین ہیں جن کا تذکرہ آیت ۸۶، ۸۷ میں گزرا۔ یہاں دوبارہ ان کا ذکر مخلص مسلمانوں کے مقابلہ میں ہوا ہے کہ چیزیں اپنی ضد سے پہچانی جاتی ہیں۔ **خَوَالِفُ، خَالِفَةُ** (پیچھے رہنے والے) مرد عورتیں، پیچے معذور اور شدید بیمار اور بوڑھے ہیں جو جنگ میں شرکت سے معذور ہیں۔
لَا يَعْلَمُونَ کا مطلب ہے وہ نہیں جانتے کہ پیچھے رہنا کتنا بڑا جرم ہے، ورنہ شاید وہ رسول صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ سے پیچھے نہ رہتے۔